IZVLEČKI V ANGLEŠČINI

Objave SIST • ***Announcements SIST***

Slovenski inštitut za standardizacijo
Slovenian Institute for Standardization

ISSN 1854-1631

1 | 22

Izvlečki iz novih slovenskih nacionalnih standardov v angleškem jeziku

SIST/TC AGO Alternativna goriva iz odpadkov

SIST-TS CEN ISO/TS 21596:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)
Trdna biogoriva - Določanje stopnje mletja - Metoda trdega grozda za toplotno obdelana goriva iz biomase (ISO/TS 21596:2021)
Solid biofuels - Determination of grindability - Hardgrove type method for thermally treated biomass fuels (ISO/TS 21596:2021)
Osnova: CEN ISO/TS 21596:2021
ICS: 75.160.40

This document describes a method for determination of grindability of graded thermally treated and densified biomass fuels such as classified in ISO/TS 17225-8, for the purposes of preparing fuels with a defined particle size distribution for effective combustion in pulverized fuel boilers.
The grindability characteristics determined by the test method provide guidance as to the pulverizing mill performance when utilizing such fuels.
Apart from pelletized materials as described in ISO/TS 17225-8, the method can also be applied to non-compressed or non-densified thermally treated biomass as specified in ISO 17225-1 Table 14 and Table 15.
The results created with this method are not relevant for large wood chips, since limitations apply for large pulverizing coal mills, which are typically not used for grinding materials such as chips.

SIST/TC CES Ceste

SIST EN 12697-48:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 45 str. (I)
Bitumenske zmesi - Preskusne metode - 48. del: Zlepljenost plasti
Bituminous mixtures - Test methods - Part 48: Interlayer Bonding
Osnova: EN 12697-48:2021
ICS: 93.080.20

This European Standard specifies test methods for determining the bond strength between an asphalt layer and other newly constructed construction layers or existing substrates in road or airfield pavements. The tests can also be applied on laboratory prepared interlayers. Further informative test methods are defined for evaluating the complex bond stiffness between road construction layers.
The normative tests described in this standard are
- Torque Bond Test (TBT), generally applicable to any layer thicknesses
- Shear Bond Test (SBT), generally applicable to layer thicknesses ≥ 15 mm
- Tensile Adhesion Test (TAT), generally applicable to layer thicknesses < 15 mm
NOTE 1: Further non normative test methods are described in informative annexes:
- Annex A (informative) - Compressed shear bond test (CSBT)
- Annex B (informative) - Cyclic compressed shear bond test (CCSBT)
- Annex C (informative) - Alternative Shear bond test (ASBT)
- Annex D (informative) - Layer Adhesion Measuring Instrument (LAMI)

SIST EN 13286-1:2022 SIST EN 13286-1:2004
2022-01 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)
Nevezane in hidravlično vezane zmesi - 1. del: Preskusne metode za laboratorijsko referenčno gostoto in vsebnost vode - Uvod, splošne zahteve in vzorčenje
Unbound and hydraulically bound mixtures - Part 1: Test methods for laboratory reference density and water content - Introduction, general requirements and sampling
Osnova: EN 13286-1:2021
ICS: 93.080.20

This document specifies a number of test methods for the determination of the relationship between the water content and the density of unbound and hydraulically bound mixtures under specified test conditions. The test results provide an estimate of the mixture density that can be achieved and provides a reference parameter for assessing the density of the compacted layer of the mixture.
The test results are used as a basis for specifying requirements for hydraulically bound and unbound mixtures.
The test result also allows a conclusion to be drawn as to the water content at which a mixture can be satisfactorily compacted in order to achieve a given density.

SIST EN 13286-4:2022 SIST EN 13286-4:2004
2022-01 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)
Nevezane in hidravlično vezane zmesi - 4. del: Preskusne metode za laboratorijsko referenčno gostoto in vsebnost vode - Vibracijsko kladivo
Unbound and hydraulically bound mixtures - Part 4: Test methods for laboratory reference density and water content - Vibrating hammer
Osnova: EN 13286-4:2021
ICS: 93.080.20

This document specifies a method for the determination of the relationship between the dry density and water content of a mixture using vibrating hammer compaction.
This document applies to mixtures which contain no more than 10 % by mass of the mixture retained on the 40 mm test sieve.
This document also describes the procedure for calculating and plotting the curves corresponding to 0, 5 and 10 % air voids.

SIST EN 13286-41:2022 SIST EN 13286-41:2004
2022-01 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)
Nevezane in hidravlično vezane zmesi - 41. del: Preskusna metoda za ugotavljanje tlačne trdnosti hidravlično vezanih zmesi
Unbound and hydraulically bound mixtures - Part 41: Test method for the determination of the compressive strength of hydraulically bound mixtures
Osnova: EN 13286-41:2021
ICS: 93.080.20

This document describes a test method for the determination of the compressive strength of specimens of hydraulically bound mixtures. This document applies to specimens manufactured in the laboratory or prepared from cores.

SIST EN 13286-47:2022 SIST EN 13286-47:2012
2022-01 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)
Nevezane in hidravlično vezane zmesi - 47. del: Preskusna metoda za ugotavljanje kalifornijskega indeksa nosilnosti (CBR), neposrednega indeksa nosilnosti (IBI) in linearnega nabrekanja
Unbound and hydraulically bound mixtures - Part 47: Test method for the determination of California bearing ratio, immediate bearing index and linear swelling
Osnova: EN 13286-47:2021
ICS: 93.080.20

This document specifies the test methods for the laboratory determination of the California bearing ratio and immediate bearing index.
The tests are appropriate to that part of the mixture up to a maximum particle size of 22,4 mm.
When immersion in water is specified as part of the curing of the specimen, this document also includes the determination of vertical swelling of the specimen before the determination of the California bearing ratio.

SIST/TC EPO Embalaža - prodajna in ovojna

SIST EN 14854:2022 SIST EN 14854:2006
2022-01 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)
Steklena embalaža - Mere vratu za steklene posode za aerosole in razpršila
Glass packaging - Dimensions of neck finishes for aerosol and spray glass containers
Osnova: EN 14854:2021
ICS: 81.040.30, 55.130

This European Standard specifies the critical dimensions of the neck finish of glass aerosol containers with respect to the thorough and tight closing of valves with ferrules defined in EN 14849.
This standard is applicable to a nominal diameter of 11 mm, 13 mm, 15 mm, 17 mm, 18 mm and 20 mm necked aerosol containers with moulded and tubular neck finishes.

SIST EN 15421:2022 SIST EN 15421:2008
2022-01 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)
Embalaža - Prožne aluminijaste tube - Ugotavljanje adhezije notranjih in zunanjih zaščitnih lakov
Packaging - Flexible aluminium tubes - Determination of the adhesion of the internal and external protective lacquering
Osnova: EN 15421:2021
ICS: 77.150.10, 55.120

This standard specifies a method for the determination of the adhesion of the internal and external protective lacquer of aluminium tubes.
It is applicable to aluminium tubes that are coated with an internal or external protective lacquer and which are used for packing, e.g. pharmaceutical, cosmetic, hygiene, food and other household products.

SIST EN 16285:2022 SIST EN 16285:2013
2022-01 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)
Embalaža - Prožne aluminijaste tube - Preskusne metode za merjenje deformacije telesa aluminijaste tube (preskus z giljotino)
Packaging - Flexible aluminium tubes - Test method to measure the deformation of the aluminium tube body (Guillotine test)
Osnova: EN 16285:2021
ICS: 77.150.10, 55.120

This document specifies a method to measure the deformation of the aluminium tube body.
It is applicable to cylindrical aluminium tubes used for packing pharmaceutical, cosmetic, hygiene, food and other domestic and industrial products.

SIST/TC GRT Grafična tehnologija

SIST EN 1034-4:2022 SIST EN 1034-4:2006+A1:2010
2022-01 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)
Varnost strojev - Varnostne zahteve za načrtovanje in izdelavo strojev in naprav za izdelavo in dodelavo papirja - 4. del: Razpuščevalniki in pripadajoče naprave za polnjenje
Safety of machinery - Safety requirements for the design and construction of paper making and finishing machines - Part 4: Pulpers and their loading facilities
Osnova: EN 1034-4:2021
ICS: 13.110, 85.100, 21.020

This European Standard applies to pulpers and their loading facilities intended for use in paper making and shall be used together with EN 1034-1:2000+A1:2009. It deals with all significant hazards, hazardous situations and hazard events relevant to pulpers and their loading facilities, when they are used as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer (see clause 4).
This European Standard is not applicable to pulpers and their loading facilities that have been manufactured before the date of publication of this standard.

SIST/TC IBLP Barve, laki in premazi

SIST EN ISO 22553-13:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)
Barve in laki - Elektrodepozicijski premazi - 13. del: Določanje ponovnega raztapljanja (ISO 22553-13:2021)
Paints and varnishes - Electro-deposition coatings - Part 13: Determination of re-solving behaviour (ISO 22553-13:2021)
Osnova: EN ISO 22553-13:2021
ICS: 87.040

This document specifies a method for determining the re-solving effect of electro-deposition coatings. It applies to electro-deposition coatings for automotive industries and other general industrial applications, e.g. chiller units, consumer products, radiators, aerospace, agriculture.

SIST EN ISO 22553-14:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)
Barve in laki - Elektrodepozicijski premazi - 14. del: Obnašanje pri nanašanju (ISO 22553-14:2021)
Paints and varnishes - Electro-deposition coatings - Part 14: Deposition behaviour (ISO 22553-14:2021)
Osnova: EN ISO 22553-14:2021
ICS: 87.040

This document specifies a method for determining the deposition behaviour of an electro-deposition coating (e-coat) on various substrates and with various pre-treatments.
It applies to electro-deposition coatings for automotive industries and other general industrial applications, e.g. chiller units, consumer products, radiators, aerospace, agriculture.

SIST/TC IEMO Električna oprema v medicinski praksi

SIST EN IEC 80001-1:2022 SIST EN 80001-1:2011
2022-01 (po) (en) 39 str. (H)
Uporaba upravljanja tveganja za omrežja IT, ki vključujejo medicinske naprave - 1. del: Varnost, učinkovitost in varnost pri izvajanju in uporabi povezanih medicinskih pripomočkov ali povezane zdravstvene programske opreme (IEC 80001-1:2021)
Application of risk management for IT-networks incorporating medical devices - Part 1: Safety, effectiveness and security in the implementation and use of connected medical devices or connected health software (IEC 80001-1:2021)
Osnova: EN IEC 80001-1:2021
ICS: 35.240.80, 11.040.01

This document specifies general requirements for ORGANIZATIONS in the application of RISK MANAGEMENT before, during and after the connection of a HEALTH IT SYSTEM within a HEALTH IT INFRASTRUCTURE, by addressing the KEY PROPERTIES of SAFETY, EFFECTIVENESS and SECURITY whilst engaging appropriate stakeholders.

SIST EN IEC 80601-2-26:2020/AC:2022
2022-01 (po) (en) 4 str. (AC)
Medicinska električna oprema - 2-26. del: Posebne zahteve za osnovno varnost in bistvene lastnosti elektroencefalografov - Popravek AC (IEC 80601-2-26:2019/COR1:2021)
Medical electrical equipment - Part 2-26: Particular requirements for the basic safety and essential performance of electroencephalographs (IEC 80601-2-26:2019/COR1:2021)
Osnova: EN IEC 80601-2-26:2020/AC:2021-10
ICS: 11.040.55

Popravek k standardu SIST EN IEC 80601-2-26:2020.
IEC 80601-2-26 applies to the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of ELECTROENCEPHALOGRAPHS as defined in 201.3.204, hereafter also referred to as ME EQUIPMENT or ME SYSTEM. This document is applicable to ELECTROENCEPHALOGRAPHS intended for use in professional healthcare facilities, the EMERGENCY MEDICAL SERVICES ENVIRONMENT or the HOME HEALTHCARE ENVIRONMENT. This document does not cover requirements for other equipment used in electroencephalography such as: - phono-photic stimulators; - EEG data storage and retrieval; - ME EQUIPMENT particularly intended for monitoring during electroconvulsive therapy. If a clause or subclause is specifically intended to be applicable to ME EQUIPMENT only, or to ME SYSTEMS only, the title or content of that clause or subclause will say so. If that is not the case, the clause or subclause applies both to ME EQUIPMENT and to ME SYSTEMS, as follows. The clause or subclause applies to ME EQUIPMENT, as default. For ME EQUIPMENT with the corresponding safety measure or function not completely integrated into the ME EQUIPMENT but instead implemented in an ME SYSTEM, the ME EQUIPMENT MANUFACTURER specifies in the ACCOMPANYING DOCUMENTS which functionality and safety requirements are provided by the ME SYSTEM to comply with this document. The ME SYSTEM is verified accordingly. HAZARDS inherent in the intended physiological function of ME EQUIPMENT or ME SYSTEMS within the scope of this document are not covered by specific requirements in this document.

SIST/TC IESV Električne svetilke

SIST EN IEC 61347-2-14:2018/A11:2022
2022-01 (po) (en;fr) 4 str. (A)
Krmilne stikalne naprave za sijalke - 2-14. del: Posebne zahteve za enosmerno in/ali izmenično napajane elektronske krmilne stikalne naprave za fluorescenčne indukcijske sijalke - Dopolnilo A11
Lamp controlgear - Part 2-14: Particular requirements for DC and/or AC supplied electronic controlgear for fluorescent induction lamps
Osnova: EN IEC 61347-2-14:2018/A11:2021
ICS: 29.130.01, 29.140.99

Amandma A11:2022 je dodatek k standardu SIST EN IEC 61347-2-14:2018.
Ta del standarda IEC 61347 določa posebne varnostne zahteve za elektronske krmilne stikalne naprave za uporabo z enosmernim napajanjem do 1000 V pri 50 Hz ali 60 Hz in/ali izmeničnim napajanjem z delovno frekvenco, ki odstopa od napajalne frekvence, v povezavi s fluorescenčnimi indukcijskimi sijalkami, kot so opredeljene v standardih IEC 62532 in IEC 62639, za delovanje pri visokih frekvencah.
Za zasilno razsvetljavo so posebne zahteve za centralno napajane krmilne stikalne naprave so podane v dodatku J. Zahteve glede delovanja za varno delovanje zasilne razsvetljave so prav tako zajete v dodatku J.
Zahteve za necentralno napajane krmilne stikalne naprave za zasilno razsvetljavo so podane v standardu IEC 61347-2-7.
OPOMBA: Zahteve glede delovanja, navedene v dodatku J, so tiste, ki so povezane z varnostjo glede zanesljivega zasilnega delovanja.

SIST EN IEC 62868-1:2022 SIST EN 62868:2016
2022-01 (po) (en) 24 str. (F)
Organska svetleča dioda (OLED) Svetlobni viri za splošno razsvetljavo - Varnost - 1. del: Splošne zahteve in preskusi (IEC 62868-1:2020)
Organic light emitting diode (OLED) Light sources for general lighting - Safety - Part 1: General requirements and tests (IEC 62868-1:2020)
Osnova: EN IEC 62868-1:2021
ICS: 29.140.99

This part of IEC 62868 specifies general safety requirements of OLED products for use on DC supplies up to 1000 V or AC supplies up to 1000 V at 50 Hz or 60 Hz for indoors and similar general lighting purposes. This document applies to any OLED light sources which are not covered by IEC 62868-2 (all parts). NOTE 1 Only test methods for DC operated OLED light sources are provided in this document. Provisions for AC operated OLED products are under consideration. NOTE 2 The construction of OLED tiles and panels is illustrated in Figure A.1 to Figure A.4 in Annex A. NOTE 3 The OLED lighting system consisting of OLED panels or modules is illustrated in Annex D. NOTE 4 This document applies to OLED light sources (tiles, panels, modules) which are composed of OLED luminaires or OLED lamps, and it is intended so that the OLED light source in accordance with this document fits in IEC 60598 (all parts) as a component of lighting equipment, in combination with other components. NOTE 5 Where an appropriate Part 2 of IEC 62868 for an OLED light source does not exist, the nearest applicable Part 2 of IEC 62868 can be used as a guide to the requirements and tests.

SIST EN IEC 62868-2-1:2022
2022-01 (po) (en) 11 str. (C)
Organska svetleča dioda (OLED), svetlobni viri za splošno razsvetljavo - Varnost - 2-1. del: Posebne zahteve - Polintegrirani moduli OLED (IEC 62868-2-1:2020)
Organic light emitting diode (OLED) light sources for general lighting - Safety - Part 2-1: Particular requirements - semi-integrated OLED modules (IEC 62868-2-1:2020)
Osnova: EN IEC 62868-2-1:2021
ICS: 29.140.99

This part of IEC 62868 specifies safety requirements for semi-integrated organic light emitting diode modules operating with an external controlgear connected to the mains voltage, and which, in addition,

have a control means inside ("semi-integrated") for operation under constant voltage, constant current or constant power and have a rated voltage up to 120 V ripple free DC or 50 V AC RMS at 50 Hz or 60 Hz.

SIST EN IEC 62868-2-2:2022
2022-01 (po) (en) 14 str. (D)
Organska svetleča dioda (OLED), svetlobni viri za splošno razsvetljavo - Varnost - 2-2. del: Posebne zahteve - Integrirani moduli OLED (IEC 62868-2-2:2020)
Organic light emitting diode (OLED) light sources for general lighting - Safety - Part 2-2: Particular requirements - Integrated OLED modules (IEC 62868-2-2:2020)
Osnova: EN IEC 62868-2-2:2021
ICS: 29.140.99

This part of IEC 62868 specifies the safety requirements for integrated organic light-emitting diode (OLED) modules for use on ripple free DC supplies up to 1 000 V or AC supplies up to 1 000 V RMS at 50 Hz or 60Hz.

SIST EN IEC 62868-2-3:2022
2022-01 (po) (en) 18 str. (E)
Viri svetlobe iz organske svetleče diode (OLED) za splošno razsvetljavo - Varnost - 2-3. del: Posebne zahteve - Gibke OLED ploščice in plošče (IEC 62868-2-3:2021)
Organic light emitting diode (OLED) light sources for general lighting - Safety - Part 2-3: Particular requirements - Flexible OLED tiles and panels (IEC 62868-2-3:2021)
Osnova: EN IEC 62868-2-3:2021
ICS: 29.140.99

This part of IEC 62868 specifies the safety requirements for flexible organic light emitting diode tiles and panels for use on supplies up to 120 V ripple free DC for indoor and similar general lighting purposes and designed for being bent during the manufacturing process of curved luminaires.

SIST/TC IMKF Magnetne komponente in feritni materiali

SIST EN 62044-3:2002/AC:2022
2022-01 (po) (en,fr) 4 str. (AC)
Jedra iz mehkomagnetnih materialov - Merilne metode - 3. del: Magnetne lastnosti pri močnem vzbujanju - Popravek AC
Cores made of soft magnetic materials - Measuring methods - Part 3: Magnetic properties at high excitation level
Osnova: EN 62044-3:2001/AC:2021-11
ICS: 17.220.20, 29.100.10

Popravek k standardu SIST EN 62044-3:2002.
This standard provides measuring methods for power loss and amplitude permeability of magnetic cores forming the closed magnetic circuits intended for use at high excitation levels in inductors, chokes, transformers and similar devices for power electronics applications. The methods given in this standard can cover the measurement of magnetic properties for frequencies ranging practically from d.c. to 10 MHz, and even possibly higher, for the calorimetric and reflection methods. The applicability of the individual methods to specific frequency ranges is dependent on the level of accuracy that is to be obtained.
The methods in this standard are basically the most suitable for sine-wave excitations. Other periodic waveforms can also be used; however, adequate accuracy can only be obtained if the measuring circuitry and instruments used are able to handle and process the amplitudes and phases of the signals involved within the frequency spectrum corresponding to the given induction and field strength waveforms with only slightly degraded accuracy.

NOTE It may be necessary for some magnetically soft metallic materials to follow specific general principles, customary for these materials, related to the preparation of specimens and prescribed calculations. These principles are formulated in IEC 60404-8-6.

SIST/TC IMKG Mehanizacija za kmetijstvo in gozdarstvo

SIST EN ISO 11680-1:2022 SIST EN ISO 11680-1:2012
2022-01 (po) (en;fr;de) 41 str. (I)
Gozdarski stroji - Zahteve za varnost in preskušanje motornih žag za obvejevanje z drogom - 1. del: Stroji z integriranim motorjem z notranjim zgorevanjem (ISO 11680-1:2021)
Machinery for forestry - Safety requirements and testing for pole-mounted powered pruners - Part 1: Machines fitted with an integral combustion engine (ISO 11680-1:2021)
Osnova: EN ISO 11680-1:2021
ICS: 65.060.80

This document specifies safety requirements and measures for their verification for the design and construction of portable, hand-held, pole-mounted powered pruners (hereafter named “machine”), including extendable and telescopic machines, having an integral combustion engine as their power source. These machines use a power transmission shaft to transmit power to a cutting attachment consisting of a saw-chain and guide bar, a reciprocating saw blade or a single-piece circular saw blade with a 205 mm maximum outside diameter. Methods for the elimination or reduction of hazards arising from the use of these machines and the type of information on safe working practices to be provided by the manufacturer are specified. This document deals with all significant hazards, hazardous situations or hazardous events with the exception of electric shock from contact with overhead electric lines (apart from warnings and advice for inclusion in the instructions), relevant to these machines when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Annex A). This document is applicable to portable, hand-held, pole-mounted powered pruners manufactured after its date of publication. Brush cutters with a circular saw blade are not included in the scope of this document. NOTE Brush cutter requirements are outlined in ISO 11806-1:2021.

SIST EN ISO 11680-2:2022 SIST EN ISO 11680-2:2012
2022-01 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)
Gozdarski stroji - Zahteve za varnost in preskušanje motornih žag za obvejevanje z drogom - 2. del: Stroji z ločenim ali nahrbtnim motornim pogonom (ISO 11680-2:2021)
Machinery for forestry - Safety requirements and testing for pole-mounted powered pruners - Part 2: Machines for use with backpack power source (ISO 11680-2:2021)
Osnova: EN ISO 11680-2:2021
ICS: 65.060.80

This document specifies safety requirements and measures for their verification for the design and construction of portable, hand-held, pole-mounted powered pruners with a backpack power unit (hereafter referred to as “machine”). These machines use a power transmission shaft to transmit power to a cutting attachment consisting of a combination of saw-chain and guide bar, a reciprocating saw blade or a single-piece circular saw blade with a 205 mm maximum outside diameter. Methods for the elimination or reduction of hazards arising from the use of these machines and the type of information on safe working practices to be provided by the manufacturer are specified.
This document, together with the relevant sections of ISO 11680-1:2021, deals with all significant hazards, hazardous situations or hazardous events, with the exception of electric shock from contact with overhead electric lines (apart from warnings and advices for inclusion in the instructions) and whole-body vibration from the backpack power unit, relevant to these machines when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer.
NOTE 1 A standardized test procedure for measuring whole-body vibration from the backpack power unit is not available at the date of publication.
NOTE 2 See Annex A for a list of significant hazards.

This document is applicable to portable, hand-held, pole-mounted powered pruners with backpack power unit manufactured after its date of publication.

SIST EN ISO 4254-6:2020/A11:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)
Kmetijski stroji - Varnost - 6. del: Škropilnice in naprave za razdeljevanje tekočih gnojil - Dopolnilo A11 (ISO 4254-6:2020)
Agricultural machinery - Safety - Part 6: Sprayers and liquid fertilizer distributors (ISO 4254-6:2020)
Osnova: EN ISO 4254-6:2020/A11:2021
ICS: 65.060.40

Amandma A11:2022 je dodatek k standardu SIST EN ISO 4254-6:2020.
This document, to be used together with ISO 4254-1, specifies the safety requirements and their verification for the design and construction of mounted, semi-mounted, trailed and self-propelled agricultural sprayers for use with plant protection products (PPP) and liquid fertilizer application, as placed on the market by the manufacturer and designed for a single operator only. In addition, it specifies the type of information on safe working practices (including residual risks) to be provided by the manufacturer.
When requirements of this document are different from those which are stated in ISO 4254-1, the requirements of this document take precedence over the requirements of ISO 4254-1 for machines that have been designed and built according to the provisions of this document.
This document, taken together with ISO 4254-1, deals with significant hazards, hazardous situations and events relevant to sprayers and liquid fertilizer distributors when they are used as intended and under the conditions foreseeable by the manufacturer (see Annex A), excepting the hazards arising from:
— protection of the driver against spray when spraying (see Foreword);
— automatically actuated height adjustment systems;
— the environment, other than noise;
— moving parts for power transmission except strength requirements for guards and barriers.
This document is not applicable to sprayers and liquid fertilizer distributors which are manufactured before the date of publication of this document.

SIST/TC INIR Neionizirna sevanja

SIST EN 50527-2-3:2022
2022-01 (po) (en) 106 str. (N)
Postopek ocenjevanja izpostavljenosti delavcev z aktivnimi medicinskimi vsadki elektromagnetnim poljem - 2-3. del: Specifično ocenjevanje delavcev z vsadljivimi nevrostimulatorji
Procedure for the assessment of the exposure to electromagnetic fields of workers bearing active implantable medical devices - Part 2-3: Specific assessment for workers with implantable neurostimulators
Osnova: EN 50527-2-3:2021
ICS: 17.240, 11.040.40

This European Standard provides the procedure for the specific assessment required in Annex A of EN 50527 1:2015 for workers with implanted neurostimulators (e.g. spinal cord, deep-brain, retinal, bladder). It offers different approaches for doing the risk assessment. The most suitable one shall be used. If the worker has other Active Implantable Medical Devices (AIMDs) implanted additionally, they have to be assessed separately.

SIST/TC IOVO Oskrba z vodo, odvod in čiščenje odpadne vode

SIST EN 12873-4:2022 SIST EN 12873-4:2006
2022-01 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)
Vpliv materiala na pitno vodo - Vpliv migracije - 4. del: Metoda preskušanja membran za pripravo vode
Influence of materials on water intended for human consumption - Influence due to migration - Part 4: Test method for water treatment membranes
Osnova: EN 12873-4:2021
ICS: 67.250, 13.060.20

This European standard describes a test method for laboratory evaluation of possible adverse effects of water treatment membranes on drinking water quality.
In principle it is applicable to microfiltration, ultrafiltration, nanofiltration, reverse osmosis and electrodialysis modules for use in the treatment of public water supplies and of water inside buildings.
NOTE Such devices can vary considerably in design and operation and hence some modification of the procedures may be required.
Evaluation of the efficiency of the membrane filter in removing contaminants from the treated water is not included.

SIST EN 246:2022 SIST EN 246:2004
2022-01 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)
Sanitarne armature - Splošne specifikacije za regulatorje pretoka
Sanitary tapware - General specifications for aerators
Osnova: EN 246:2021
ICS: 91.140.70

This document specifies:
- the dimensional, mechanical, hydraulic and acoustic characteristics with which sanitary tapware aerators (with and without flow regulation) should comply;
- the procedures for testing these characteristics.
This document is applicable to:
- Sanitary tapware aerators intended to be mounted on tapware used with sanitary appliances in toilets, bathrooms and kitchens (e.g. single taps, combination tap assemblies, mechanical mixing valves, thermostatic mixing valves);
- Sanitary tapware aerators used under the following pressure and temperature conditions:
Note 1: Sanitary tapware aerators can only be connected downstream of the obturator of the sanitary tapware product.
Note 2: For the purposes of brevity, sanitary tapware aerators will be detailed only as aerators in the rest of this document.
Note 3: The tests described in this document are type tests (laboratory tests) and not quality control tests carried out during manufacture.

SIST/TC IPKZ Protikorozijska zaščita kovin

SIST EN ISO 4524-3:2022 SIST EN ISO 4524-3:1999
2022-01 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)
Kovinske prevleke - Preskusne metode za galvansko nanašanje zlata in njegovih zlitin - 3. del: Elektrografsko ugotavljanje poroznosti (ISO 4524-3:2021)
Metallic coatings - Test methods for electrodeposited gold and gold alloy coatings - Part 3: Electrographic tests for porosity (ISO 4524-3:2021)
Osnova: EN ISO 4524-3:2021
ICS: 25.220.40

This document specifies:
- the dimensional, mechanical, hydraulic and acoustic characteristics with which sanitary tapware aerators (with and without flow regulation) should comply;
- the procedures for testing these characteristics.
This document is applicable to:
- Sanitary tapware aerators intended to be mounted on tapware used with sanitary appliances in toilets, bathrooms and kitchens (e.g. single taps, combination tap assemblies, mechanical mixing valves, thermostatic mixing valves);
—-Sanitary tapware aerators used under the following pressure and temperature conditions:
Note 1: Sanitary tapware aerators can only be connected downstream of the obturator of the sanitary tapware product.
Note 2: For the purposes of brevity, sanitary tapware aerators will be detailed only as aerators in the rest of this document.
Note 3: The tests described in this document are type tests (laboratory tests) and not quality control tests carried out during manufacture.

SIST/TC IPMA Polimerni materiali in izdelki

SIST EN 17618:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)
Lepila - Lepila za les za nekonstrukcijsko uporabo - Ugotavljanje strižne trdnosti s tlačno obremenitvijo
Adhesives - Wood-to-wood adhesive bonds for non-structural applications - Determination of shear strength by compressive loading
Osnova: EN 17618:2021
ICS: 83.180

This document specifies a method for adhesives for wood and derived solid wood products for determining the shear strength and wood failure percentage of wood-to-wood adhesive bonds loaded in compression. These parameters allow to define different working properties of adhesives: (e.g. final bond strength, pressing time, closed assembly time).

SIST EN 17619:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)
Razvrstitev lepil za les za nekonstrukcijske izdelke iz lesa za zunanjo uporabo
Classification of wood adhesives for non-structural timber products for exterior use
Osnova: EN 17619:2021
ICS: 83.180

This document establishes a classification of wood adhesives for non-structural applications for exterior use.
This document specifies performance requirements and durability classes of such adhesives for use in an environment corresponding to the defined conditions.
The performance requirements of this document apply to the adhesive only, not to wooden products.
This document is primarily intended to assess the performance of adhesives. The requirements apply to the type testing of the adhesives. Production control activities are outside the scope of this document.

SIST EN ISO 22403:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)
Polimerni materiali - Ocenjevanje lastne biorazgradljivosti materialov, izpostavljenih morskemu inokulumu (kužilom) v mezofilnih aerobnih laboratorijskih pogojih - Preskusne metode in zahteve (ISO 22403:2020)
Plastics - Assessment of the intrinsic biodegradability of materials exposed to marine inocula under mesophilic aerobic laboratory conditions - Test methods and requirements (ISO 22403:2020)
Osnova: EN ISO 22403:2021
ICS: 83.080.01, 13.020.40

This document specifies test methods and criteria for showing intrinsic biodegradability in marine environments of virgin plastic materials and polymers without any preliminary environmental exposure or pre-treatment.
Test methods applied in this document are carried out at temperatures in the mesophilic range under aerobic conditions and are aimed to show ultimate biodegradability, i.e. conversion into carbon dioxide, water and biomass.
This document neither assesses the constituents, such as regulated metals or substances hazardous to the environment, nor potential ecotoxic effects but intrinsic biodegradability only. These aspects will be considered in a separate standard covering the overall environmental impact of products intentionally or accidentally released in the marine environment.
This document does not cover the performance of products made from biodegradable plastic materials and biodegradable polymers. Lifetime and biodegradation rates in the sea of products made with biodegradable plastic materials are generally affected by the specific environmental conditions and by thickness and shape.
Although results might indicate that the tested plastic materials and polymers biodegrade under the specified test conditions at a certain rate, the results of any laboratory exposure cannot be directly extrapolated to marine environments at the actual site of use or leakage.
This document is not applicable for "marine biodegradable" claims of biodegradable plastic materials. For such purpose, see relevant product standards, if available.
The testing scheme specified in this document does not provide sufficient information for determining the specific biodegradation rate (i.e. the rate per available surface area) of the material under testing. For such purpose, see relevant standards about specific biodegradation rate, if available.

SIST EN ISO 22404:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)
Polimerni materiali - Določanje aerobne biorazgradljivosti neplavajočih materialov, izpostavljenih morskim sedimentom - Metoda z analizo sproščenega ogljikovega dioksida (ISO 22404:2019)
Plastics - Determination of the aerobic biodegradation of non-floating materials exposed to marine sediment - Method by analysis of evolved carbon dioxide (ISO 22404:2019)
Osnova: EN ISO 22404:2021
ICS: 13.020.40, 83.080.01

This document specifies a laboratory test method to determine the degree and rate of aerobic biodegradation level of plastic materials. This test method can also be applied to other materials.
Biodegradation is determined by measuring the CO2 evolved by the plastic material when exposed to marine sediments sampled from a sandy tidal zone and kept wet with salt-water under laboratory conditions.
This test method is a simulation under laboratory conditions of the habitat found in sandy tidal zone that, in marine science, is called eulittoral zone.
The conditions described in this document might not always correspond to the optimum conditions for the maximum degree of biodegradation to occur.
Deviations from the test conditions described in this document are justified in the test report.

SIST EN ISO 22526-1:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)
Polimerni materiali - Ogljični in okoljski odtis polimernih materialov na biološki osnovi - 1. del: Splošna načela (ISO 22526-1:2020)
Plastics - Carbon and environmental footprint of biobased plastics - Part 1: General principles (ISO 22526-1:2020)
Osnova: EN ISO 22526-1:2021
ICS: 83.080.01, 13.020.40

This document specifies the general principles and the system boundaries for the carbon and environmental footprint of biobased plastic products. It is an introduction and a guidance document to the other parts of the ISO 22526 series.
This document is applicable to plastic products and plastic materials, polymer resins, which are based from biobased or fossil-based constituents.

SIST EN ISO 22526-2:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)
Polimerni materiali - Ogljični in okoljski odtis polimernih materialov na biološki osnovi - 2. del: Ogljični odtis materialov, količina (masa) CO2, odstranjena iz zraka in vključena v molekulo polimera (ISO 22526-2:2020)
Plastics - Carbon and environmental footprint of biobased plastics - Part 2: Material carbon footprint, amount (mass) of CO2 removed from the air and incorporated into polymer molecule (ISO 22526-2:2020)
Osnova: EN ISO 22526-2:2021
ICS: 83.080.01, 13.020.40

This document defines the material carbon footprint as the amount (mass) of CO2 removed from the air and incorporated into plastic, and specifies a determination method to quantify it.
This document is applicable to plastic products, plastic materials and polymer resins that are partly or wholly based on biobased constituents.

SIST EN ISO 22526-3:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)
Polimerni materiali - Ogljični in okoljski odtis polimernih materialov na biološki osnovi - 3. del: Ogljični odtis postopkov, zahteve in smernice za količinsko opredelitev (ISO 22526-3:2020)
Plastics - Carbon and environmental footprint of biobased plastics - Part 3: Process carbon footprint, requirements and guidelines for quantification (ISO 22526-3:2020)
Osnova: EN ISO 22526-3:2021
ICS: 83.080.01, 13.020.40

This document specifies requirements and guidelines for the quantification and reporting of the process carbon footprint of biobased plastics (see ISO 22526-1), being a partial carbon footprint of a bioplastic product, based on ISO 14067 and consistent with International Standards on life cycle assessment (ISO 14040 and ISO 14044).
This document is applicable to process carbon footprint studies (P-CFP) of plastic materials, being a partial carbon footprint of a product, whether or not the results are intended to be publicly available.
Requirements and guidelines for the quantification of a partial carbon footprint of a product (partial CFP) are provided in this document. The process carbon footprint study is carried out according to ISO 14067 as a partial carbon footprint, using the specific conditions and requirements specified in this document.
Where the results of a P-CFP study are reported according to this document, procedures are provided to support transparency and credibility, and also to allow for informed choices.
Offsetting is outside of the scope of this document.

SIST EN ISO 22766:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 25 str. (F)
Polimerni materiali - Ugotavljanje stopnje razpada polimernih materialov v morskih habitatih v realnih terenskih pogojih (ISO 22766:2020)
Plastics - Determination of the degree of disintegration of plastic materials in marine habitats under real field conditions (ISO 22766:2020)
Osnova: EN ISO 22766:2021
ICS: 13.020.40, 83.080.01

This document specifies test methods for the determination of the degree of disintegration of plastic materials exposed to marine habitats under real field conditions.
The marine areas under investigation are the sandy sublittoral and the sandy eulittoral zone where plastic materials can either be placed intentionally (e.g. biodegradable fishing nets) or end up as litter due to irresponsible human behaviour. This depends on their physical characteristics, form and size of the materials, and on water currents and tidal movements.
This document specifies the general requirements of the apparatus, and the procedures for using the test methods described.
The determination of the level of disintegration of plastic materials exposed to pelagic zones such as the sea surface or the water column above the seafloor are not within the scope of this document.
This document is not suitable for the assessment of disintegration caused by heat or light exposure.
The described field test is a disintegration test and not a biodegradation test. Therefore, it cannot be used for demonstrating biodegradation or for making unqualified claims such as "biodegradable in marine environment" and similar.

SIST EN ISO 23977-1:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 25 str. (F)
Polimerni materiali - Določanje aerobne biorazgradljivosti polimernih materialov, izpostavljenih morski vodi - 1. del: Metoda z analizo sproščenega ogljikovega dioksida (ISO 23977-1:2020)
Plastics - Determination of the aerobic biodegradation of plastic materials exposed to seawater - Part 1: Method by analysis of evolved carbon dioxide (ISO 23977-1:2020)
Osnova: EN ISO 23977-1:2021
ICS: 13.020.40, 83.080.01

This document specifies a laboratory test method for determining the degree and rate of the aerobic biodegradation level of plastic materials. Biodegradation is determined by measuring the CO2 evolved from plastic materials when exposed to seawater sampled from coastal areas under laboratory conditions.
The conditions described in this document might not always correspond to the optimum conditions for the maximum degree of biodegradation, however this test method is designed to give an indication of the potential biodegradability of plastic materials.
NOTE This document addresses plastic materials but can also be used for other materials.

SIST EN ISO 23977-2:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)
Polimerni materiali - Določanje aerobne biorazgradljivosti polimernih materialov, izpostavljenih morski vodi - 2. del: Metoda z merjenjem porabe kisika v zaprtem respirometru (ISO 23977-2:2020)
Plastics - Determination of the aerobic biodegradation of plastic materials exposed to seawater - Part 2: Method by measuring the oxygen demand in closed respirometer (ISO 23977-2:2020)
Osnova: EN ISO 23977-2:2021
ICS: 13.020.40, 83.080.01

This document specifies a laboratory test method for determining the degree and rate of the aerobic biodegradation level of plastic materials. Biodegradation of plastic materials is determined by measuring the oxygen demand in a closed respirometer when exposed to seawater sampled from coastal areas under laboratory conditions.

The conditions described in this document might not always correspond to the optimum conditions for the maximum degree of biodegradation, however this test method is designed to give an indication of the potential biodegradability of plastic materials.
NOTE This document addresses plastic materials but can also be used for other materials.

SIST/TC ISS EIT.EVL Optična varnost sevanja laserjev in laserska oprema

SIST EN 50689:2022
2022-01 (po) (en) 16 str. (D)
Varnost laserskih izdelkov - Posebne zahteve za laserske izdelke, namenjene potrošniku
Safety of laser products - Particular Requirements for Consumer Laser Products
Osnova: EN 50689:2021
ICS: 31.260, 13.280

This document provides definitions and specifies the particular requirements for consumer products containing lasers. The objective of this document is to ensure that laser products available to consumers are safe. This document specifies requirements that are additional to those specified in EN 60825-1. Consumer laser products that are battery powered are included, as well as consumer laser products powered by other means. The requirements of this document are intended to address only the laser radiation hazards to the eyes and skin. Other hazards are not included within its scope. Compliance with this document may not be sufficient to conform to the applicable performance and testing requirements of other applicable product safety standards. The scope of this document does not include consumer laser products that are designed to project laser radiation in the wavelength range of 380 nm to 780 nm onto the retina, with an intended daily usage duration of potentially many hours (such as for virtual reality or augmented reality applications), because it is currently not possible to provide emission limits that preclude any potential adverse effects for daylong usage, day after day. NOTE 1 The level of radiation permitted by Class 1 in the visible wavelength range results in an extremely bright image which will be dazzling and uncomfortable, and therefore such a high emission level, that reaches Class 1 limits, is not reasonably foreseeable for this type of device (see also New Work Item Proposal 76/660/NP for the project IEC/TS 60825-20). The scope of this document does not include products intended for professional use (non-consumer (professional) laser products) and restrictions as specified in this document do not apply to nonconsumer laser products. For non-consumer laser products, compliance with EN 60825-1 is sufficient to achieve the necessary level of safety. This document also specifies which subgroups of lasers are permitted as consumer products. A restricted group of Class 3R laser products are included. The risk of injury is low enough to be accepted under reasonably foreseeable conditions of use (including foreseeable misuse) for compliance with the general product safety directive (GPSD) and low voltage directive (LVD) for consumer products. Electric toys containing lasers, which are covered by EN 62115, are excluded from the scope of this document. Class 1C consumer laser products are not in the scope of this document. For example, cosmetic and beauty care Class 1C laser products are covered by prEN IEC 60335-2-113:202X1). NOTE 2 National requirements can be more restrictive than the requirements in 6.1 and 6.2.

SIST/TC ISS SPL.GPO Gradnja stavb

SIST EN ISO 10591:2022 SIST EN ISO 10591:2005
2022-01 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)
Tesnilne mase za stavbe in gradbene inženirske objekte - Ugotavljanje adhezijskih/kohezijskih lastnosti po namakanju v vodi (ISO 10591:2021)
Building and civil engineering sealants - Determination of adhesion/cohesion properties of sealants after immersion in water (ISO 10591:2021)
Osnova: EN ISO 10591:2021
ICS: 91.100.50

This document specifies a method for the determination of the influence of water on the adhesion/ cohesion properties of sealants with predominantly plastic behaviour which are used in joints in buildings and civil engineering works.

SIST/TC ISTP Stavbno pohištvo

SIST EN 16867:2020+A1:2022 SIST EN 16867:2020
SIST EN 16867:2020/oprA1:2021
2022-01 (po) (en;fr;de) 66 str. (K)
Stavbno okovje - Mehatronsko okovje za vrata - Zahteve in preskusne metode (vključuje dopolnilo A1)
Building hardware - Mechatronic door furniture - Requirements and test methods
Osnova: EN 16867:2020+A1:2021
ICS: 91.190

1.1 General
This document applies to Mechatronic door furniture (MDF) fitted on the door set which gives the possibility to control the locking and/or release part through an electronic authorization means. This can be operable by credentials (i.e. card, code, biometric).
The MDF according to this document is combined with locks according to EN 12209, EN 14846, prEN 15685 or may be a part of an emergency exit device according to EN 179, EN 1125 or EN 13637.
The MDF may be standalone or linkable to an external control system.
The document would allow classifying the MDF upon several characteristics such as category of use, durability, environmental, security, and type of operating device.
The suitability of the MDF for use on fire or smoke-door assemblies is determined by fire resistance tests conducted in addition to the performance testing specified by this document.
1.2 Exclusions
This document does not cover:
- mechatronic cylinders according to EN 15684;
- electromechanical operated locks and striking plates according to EN 14846.

SIST/TC ITEK Tekstil in tekstilni izdelki

SIST EN ISO 2076:2022 SIST EN ISO 2076:2014
2022-01 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)
Tekstilije - Kemična vlakna - Rodovna imena (ISO 2076:2021)
Textiles - Man-made fibres - Generic names (ISO 2076:2021)
Osnova: EN ISO 2076:2021
ICS: 01.040.59, 59.060.20

This document defines the generic names used to designate the different categories of man-made fibres, based on a main polymer, currently manufactured on an industrial scale for textile and other purposes, together with the distinguishing attributes that characterize them. The term “man-made

fibres" has been adopted for those fibres obtained by a manufacturing process, as distinct from materials which occur naturally in fibrous form. This document gives recommendations of rules for the creation of the generic name (see Annex A). NOTE These rules have been introduced in the sixth edition of ISO 2076, and thus, they are not applicable to the existing generic names of the previous editions.

SIST EN ISO 20932-1:2020/A1:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)
Tekstilije - Ugotavljanje elastičnosti tkanin - 1. del: Preskusi traku - Dopolnilo 1 (ISO 20932-1:2018/Amd 1:2021)
Textiles - Determination of the elasticity of fabrics - Part 1: Strip tests - Amendment 1 (ISO 20932-1:2018/Amd 1:2021)
Osnova: EN ISO 20932-1:2020/A1:2021
ICS: 59.080.01

Amandma A1:2022 je dodatek k standardu SIST EN ISO 20932-1:2020.
This document describes the methods of test using strips of fabric in straight strip form or as loops, which can be used to measure elasticity and related properties of fabrics, excluding narrow fabrics.

SIST EN ISO 23999:2022 SIST EN ISO 23999:2018
2022-01 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)
Netekstilne talne obloge - Ugotavljanje dimenzijske stabilnosti in gubanja po izpostavitvi toploti (ISO 23999:2021)
Resilient floor coverings - Determination of dimensional stability and curling after exposure to heat (ISO 23999:2021)
Osnova: EN ISO 23999:2021
ICS: 97.150

This document specifies a method for determining dimensional stability and curling of resilient floor coverings, in the form of sheets, tiles or planks after exposure to heat.

SIST-TS CEN/TS 14237:2022 SIST-TS CEN/TS 14237:2016
2022-01 (po) (en) 22 str. (F)
Tekstilije za zdravstveno in socialno oskrbo
Textiles for healthcare and social services facilities
Osnova: CEN/TS 14237:2021
ICS: 59.080.30, 11.140

This Technical Specification recommends characteristics, test methods and minimum performance specifications for unused textile for the healthcare and social service facilities (hospitals, residential care homes, etc.) to give guidance on the suitability of products intended to be maintained by industrial laundering.
This Technical Specification is not applicable to surgical textiles under the medical devices directive nor protective clothing under the PPE directive.

SIST/TC ITIV Tiskana vezja in ravnanje z okoljem

SIST EN IEC 62321-2:2022 SIST EN 62321-2:2014
2022-01 (po) (en) 54 str. (J)
Določevanje posameznih snovi v elektrotehničnih izdelkih - 2. del: Razstavljanje, odklop in mehanska priprava vzorca
Determination of certain substances in electrotechnical products - Part 2: Disassembly, disjunction and mechanical sample preparation
Osnova: EN IEC 62321-2:2021
ICS: 71.040.50, 31.020, 29.020

This part of IEC 62321 provides strategies of sampling along with the mechanical preparation of samples from electrotechnical products. These samples can be used for analytical testing to determine the levels of certain substances as described in the test methods in other parts of the IEC 62321 series. Restrictions for substances will vary between geographic regions and can be updated on a regular basis. This document describes a generic process for obtaining and preparing samples prior to the determination of any substance of concern. This document does not provide: – full guidance on each and every product that could be classified as electrotechnical product. Since there is a huge variety of electrotechnical parts, with various structures and compositions, along with the continuous innovations in the industry, it is unrealistic to attempt to provide procedures for the disjointment of every type of part; – guidance regarding other routes to gather additional information on certain substances in a product, although the information collected has relevance to the sampling strategies in this document; – safe disassembly and mechanical disjointment instructions related to electrotechnical products (e.g. mercury-containing switches) and the recycling industry (e.g. how to handle CRTs or the safe removal of batteries). See IEC 62554 [1] 1 for the disjointment and mechanical sample preparation of mercury-containing fluorescent lamps; – sampling procedures for packaging and packaging materials; – analytical procedures to measure the levels of certain substances. This is covered by other standards (e.g. other parts of the IEC 62321 series), which are referred to as "test standards" in this document; – guidelines for assessment of compliance. This document has the status of a horizontal standard in accordance with IEC Guide 108 [2].

SIST/TC IŽNP Železniške naprave

SIST EN 16432-3:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 26 str. (F)
Železniške naprave - Progovni sistemi z utrjenimi tirnicami - 3. del: Prevzem
Railway applications - Ballastless track systems - Part 3: Acceptance
Osnova: EN 16432-3:2021
ICS: 45.080, 93.100

This part of EN 16432 specifies the methods for the implementation of ballastless track system designs and the criteria for the acceptance of works concerning construction of ballastless track systems. It does not include any criteria for inspecting, maintaining, repairing and replacing ballastless track systems during operation.

SIST/TC KAT Karakterizacija tal, odpadkov in blata

SIST EN 14735:2022 SIST EN 14735:2005
SIST EN 14735:2005/AC:2007
2022-01 (po) (en;fr;de) 56 str. (J)
Karakterizacija odpadkov - Priprava vzorcev odpadka za ekotoksikološke preskuse
Characterization of waste - Preparation of waste samples for ecotoxicity tests
Osnova: EN 14735:2021
ICS: 13.030.01

This European Standard describes the necessary steps to be performed before carrying out ecotoxicity tests on wastes. The purpose of this European Standard is to provide guidance on the taking of the sample, transport, storage of wastes and to define preparation, for the determination of ecotoxicological properties of wastes under the conditions specified in this European Standard by biological testing either as raw wastes or water extracts from wastes. Sample preparation for other applications (e.g. assessment of waste effects on aquatic and terrestrial organisms in a disposal scenario) is not considered.
Specifying a test battery to characterize ecotoxicological properties of wastes is not in the scope of this European Standard.
This European Standard is applicable to solid and liquid wastes.

SIST EN 15216:2022 SIST EN 15216:2008
2022-01 (po) (en;fr;de) 9 str. (C)
Matriksi z vidika okolja - Določevanje celotnih trdnih raztopljenih snovi (TDS) v vodi in izlužkih
Environmental matrices - Determination of total dissolved solids (TDS) in water and eluates
Osnova: EN 15216:2021
ICS: 13.030.20

This European standard specifies a method for the determination of total dissolved solids (TDS) in water and eluates, provided they are not volatile under the conditions specified or that they do not release water molecules from hydration. It applies to water and eluates containing more than 200 mg/l of total dissolved solids. Samples with lower amounts of dissolved solids can be analyzed by repetition of the drying step.

SIST EN ISO 11916-3:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)
Kakovost tal - Določevanje izbranih eksplozivov in podobnih spojin - 3. del: Metoda s tekočinsko kromatografijo s tandemsko masno spektrometrijo (LC-MS/MS) (ISO 11916-3:2021)
Soil quality - Determination of selected explosives and related compounds - Part 3: Method using liquid chromatography-tandem mass spectrometry (LC-MS/MS) (ISO 11916-3:2021)
Osnova: EN ISO 11916-3:2021
ICS: 71.040.50, 13.080.10

This International Standard specifies the measurement of explosive and related nitrocompounds compounds using liquid chromatography–tandem mass spectrometry (LC-MS/MS) in soil and soilmaterials. This method is applicable to 12 compounds (1,3-DNB, 1,3,5-TNB, 2,4-DNT, 2,6-DNT, 2,4,6-TNT, 4-A-2,6-DNT, 2-A-4,6-DNT, Tetryl, Hexyl, RDX, HMX, PETN) listed in ISO 11916-1(soil, HPLC/UV method) except nitrobenzene, 2-nitortoluene, 3-nitrotoluene and 4-nitrotoluene. In particular,this method is effective for the analysis of PETN, 1,3,5-TNB and tetryl which showed poor interlaboratory trial results with ISO 11916-1. Under the conditions specified in this document, concentrations as low as 0,005 mg/kg to 0,014 mg/kg-dry matter can be determined, depending on the substance.
Purpose and justification of the proposal*
Currently two ISO standards exist for the analysis of explosives and related compounds in soil: ISO 11916-1(HPLC/UV method), ISO 11916-2(GC-ECD or MS method). According to the results of interlaboratory trial with ISO 11916-1, it showed some problematic aspects to analyze PETN, 1,3,5-TNB and tetryl. In case of ISO 11916-2, it also gave poor inter-laboratory trial results for 1,3,5-TNB. Therefore, it is necessary to develop new method effectively applicable to the determination of PETN, 1,3,5-TNB and tetryl.
In addition to this, lower risk-based PRGs (Preliminary Remediation Goal), new regulatory concerns, and change of land use have created the atmosphere to apply more sensitive and selective instruments to determine explosive and related compounds. From the view of these aspects, liquid chromatography–tandem mass spectrometry (LC-MS/MS) is one of alternative methods for these purposes. LC-MS/MS method provides 10-20 times or much lower detection limit than that of HPLC/UV method and is recommendable to determine PETN, 1,3,5-TNB and tetryl.
Also LC-MS/MS method is getting more familiar in ISO standard development (e.g. ISO/CD22104 Water quality--Microcystins, ISO/NP21677 Water quality--HBCD, ISO/CD21675 Water quality--PFAS).
Consider the following: Is there a verified market need for the proposal? What problem does this standard solve? What value will the document bring to end-users? See Annex C of the ISO/IEC Directives part 1 for more information. See the following guidance on justification statements on ISO Connect:
https://connect.iso.org/pages/viewpage.action?pageId=27590861

SIST/TC KAV Kakovost vode

SIST EN ISO 16266-2:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 130 str. (O)
Kakovost vode - Ugotavljanje prisotnosti in števila Pseudomonas aeruginosa - 2. del: Metoda najverjetnejšega števila (ISO 16266-2:2018)
Water quality - Detection and enumeration of Pseudomonas aeruginosa - Part 2: Most probable number method (ISO 16266-2:2018)
Osnova: EN ISO 16266-2:2021
ICS: 13.060.70

This document specifies a method for the enumeration of Pseudomonas aeruginosa in water. The method is based on the growth of target organisms in a liquid medium and calculation of the most probable number (MPN) of organisms by reference to MPN tables.
This document is applicable to a range of types of water. For example, hospital waters, drinking water and non-carbonated bottled waters intended for human consumption, groundwater, swimming pool and spa pool waters including those containing high background counts of heterotrophic bacteria.
This document does not apply to carbonated bottled waters, flavoured bottle waters, cooling tower waters or marine waters, for which the method has not been validated. These waters are, therefore, outside the scope of this document. Laboratories can employ the method presented in this document for these matrices by undertaking appropriate validation of performance of this method prior to use.
The test is based on a bacterial enzyme detection technology that signals the presence of P. aeruginosa through the hydrolysis of a 7-amino-4-methylcoumarin aminopeptidase substrate present in a special reagent. P. aeruginosa cells rapidly grow and reproduce using the rich supply of amino acids, vitamins and other nutrients present in the reagent. Actively growing strains of P. aeruginosa have an enzyme that cleaves the 7-amido-coumarin aminopeptidase substrate releasing a product which fluoresces under ultraviolet (UV) light. The test described in this document provides a confirmed result within 24 h with no requirement for further confirmation of positive wells.

SIST EN ISO 20236:2022 SIST EN 12260:2003
2022-01 (po) (en;fr;de) 26 str. (F)
Kakovost vode - Določevanje celotnega organskega ogljika (TOC), raztopljenega organskega ogljika (DOC), celotnega vezanega dušika (TNb) in raztopljenega vezanega dušika (DNb) po katalitskem sežigu pri visoki temperaturi (ISO 20236:2018)
Water quality - Determination of total organic carbon (TOC), dissolved organic carbon (DOC), total bound nitrogen (TNb) and dissolved bound nitrogen (DNb) after high temperature catalytic oxidative combustion (ISO 20236:2018)
Osnova: EN ISO 20236:2021
ICS: 13.060.50

This International Standard specifies a method for the determination of total organic carbon (TOC), dissolved organic carbon (DOC), and for the determination of dissolved and particular bound nitrogen (TNb) in the form of free ammonia, ammonium, nitrite, nitrate and organic compounds capable of conversion to nitrogen oxides under the oxidative conditions described. The procedure is carried out instrumentally.
NOTE 1 Generally the method can be applied for the determination of total carbon (TC) and total inorganic carbon (TIC) (see Annex A in the Outline).
The method is applicable for water (e.g. drinking water, raw water, ground water, surface water, sea water or waste water) containing suspended material of ≤ 100 µm of particle size (convention). Reduce particles of > 100 µm of size to pieces of particle size of ≤ 100 µm before injection. The method allows a determination of TOC/DOC ≥ 1 mg/l C and TNb ≥ 1 mg/l N.
NOTE 2 The determination of carbon concentrations > 0,3 mg/l to 1 mg/l is only applicable in special cases, for example drinking water, measured by highly sensitive instruments. Cyanide, cyanate and particles of elemental carbon (soot), when present in the sample, can be determined together with the organic carbon. Volatile or purgeable organic carbon (VOC, POC) is not determined by this method. Dissolved nitrogen gas is not determined by this method. Generally, the working range is restricted by

instrument dependant conditions (e.g. injection volume). Higher concentrations may be determined after appropriate dilution.

SIST/TC KAZ Kakovost zraka

SIST EN 17255-3:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)
Emisije nepremičnih virov - Sistemi za zajem in vrednotenje podatkov (DAHS) - 3. del: Specifikacija zahtev za preskus lastnosti sistemov za zajem in vrednotenje podatkov
Stationary source emissions - Data acquisition and handling systems - Part 3: Specification of requirements for the performance test of data acquisition and handling systems
Osnova: EN 17255-3:2021
ICS: 13.040.40

This document specifies the performance test of data acquisition and handling systems (DAHS). This includes specification of
— test procedures;
— description of laboratory test;
— requirements on the testing laboratory.
This document supports the requirements of EN 14181 and legislation such as the IED, MCPD and E PRTR. It does not preclude the use of additional features and functions provided the minimum requirements of this document are met and that these features do not adversely affect data quality, clarity or access.

SIST/TC KDS Kozmetična, dezinfekcijska sredstva in površinsko aktivne snovi

SIST EN 12353:2022 SIST EN 12353:2013
2022-01 (po) (en;fr;de) 36 str. (H)
Kemična razkužila in antiseptiki - Shranjevanje preskusnih organizmov za določanje baktericidnega (vključno Legionella), mikobaktericidnega, sporocidnega, fungicidnega in virucidnega (vključno bakteriofagi) delovanja
Chemical disinfectants and antiseptics - Preservation of test organisms used for the determination of bactericidal (including Legionella), mycobactericidal, sporicidal, fungicidal and virucidal (including bacteriophages) activity
Osnova: EN 12353:2021
ICS: 07.100.99, 71.100.35

This document specifies methods for keeping test organisms used and defined in European Standards for the determination of bactericidal (incl. Legionella pneumophila), mycobactericidal, sporicidal, fungicidal and virucidal (incl. bacteriophages) activity of chemical disinfectants and antiseptics drawn up by CEN/TC 216. These methods for keeping test organisms can only be carried out in connection with at least one of those standards where a reference to this document is established.
NOTE 1 Annex A (informative) contains a non-exhaustive list of test organisms for which this document can be applied.
NOTE 2 European Standards (EN and prEN) where this document is referenced are listed in the Bibliography.
NOTE 3 A specific part on the preservation of bacterial spores could be added once the results of the ongoing ring trials are available.

SIST EN 13624:2022 SIST EN 13624:2013
2022-01 (po) (en;fr;de) 57 str. (J)
Kemična razkužila in antiseptiki - Kvantitativni suspenzijski preskus za vrednotenje fungicidnega delovanja ali delovanja na kvasovke v humani medicini - Preskusna metoda in zahteve (faza 2, stopnja 1)
Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative suspension test for the evaluation of fungicidal or yeasticidal activity in the medical area - Test method and requirements (phase 2, step 1)
Osnova: EN 13624:2021
ICS: 11.080.20

This document specifies a test method and the minimum requirements for fungicidal or yeasticidal activity of chemical disinfectant and antiseptic products that form a homogeneous, physically stable preparation when diluted with hard water, or - in the case of ready-to-use products - with water. Products can only be tested at a concentration of 80 % or less (97 % with a modified method for special cases) as some dilution is always produced by adding the test organisms and interfering substance.
This document applies to products that are used in the medical area in the fields of hygienic handrub, hygienic handwash, surgical handrub, surgical handwash, instrument disinfection by immersion, and surface disinfection by wiping, spraying, flooding or other means.
This document applies to areas and situations where disinfection or antisepsis is medically indicated. Such indications occur in patient care, for example:
- in hospitals, in community medical facilities and in dental institutions;
- in clinics of schools, of kindergartens and of nursing homes;

and can occur in the workplace and in the home. It can also include services such as laundries and kitchens supplying products directly for the patients.
NOTE 1 The method described is intended to determine the activity of commercial formulations or active substances under the conditions in which they are used.
NOTE 2 This method corresponds to a phase 2 step 1 test.
EN 14885 specifies in detail the relationship of the various tests to one another and to "use recommendations".

SIST EN 16274:2022 SIST EN 16274:2012
2022-01 (po) (en;fr;de) 70 str. (K)
Analizne metode za alergene - Kvantitativno določevanje 57 domnevnih alergenov z razširjenega seznama v dišavnih izdelkih s plinsko kromatografsko analizo vzorcev, ki so pripravljeni za injeciranje, in masno spektrometrijo
Method for analysis of allergens - Quantification of an extended list of 57 suspected allergens in ready to inject fragrance materials by gas chromatography mass spectrometry
Osnova: EN 16274:2021
ICS: 71.040.50, 71.100.70

The proposed standard aims at describing a method to analyze 57 chemically defined suspected allergens (some of them existing under several isomeric forms or as mixtures) in ready to inject fragrance and raw material samples according to the SCCS opinion. (SCCS/1459/11).
This new analytical method uses gas chromatography and mass spectrometry (GC-MS) to detect and to quantify the 57 fragrance substances and their relevant isomers at a concentration higher than 0.0002% (2 mg/kg) in ready to inject fragrance and raw material samples. Making this method available will allow the screening of (complex) ready to inject fragrance and raw material samples to be undertaken for the presence of any of those chemically defined suspected allergens. It will therefore be a basis for the calculation of adequate information to the cosmetics industry in order to provide adequate consumer information. The present analytical method uses GC-MS by combination of two GC columns of different polarity with a dedicated methodology for quantitation.

SIST EN 17035:2022 SIST-TS CEN/TS 17035:2018
2022-01 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)
Površinsko aktivne snovi - Površinsko aktivne snovi na biološki osnovi - Zahteve in preskusne metode
Surface active agents - Bio-based surfactants - Requirements and test methods
Osnova: EN 17035:2021
ICS: 13.020.55, 71.100.40

This document sets out requirements for bio-based surfactants in terms of properties, limits, application classes and test methods. It establishes the characteristics and details for assessment of bio-based surfactants as to whether they:
— are fit for purpose in terms of performance related properties;
— comply with the requirements regarding the health, safety and environment which apply to general surfactants;
— are derived from a certain minimum percentage of biomass; and
— comply with at least similar sustainability criteria as comparable (non-bio-based) surfactants.
The criteria of the regulation on Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals (REACH) [11] also apply to bio-based surfactants.
NOTE EN 16575 defines the term “bio-based” as derived from biomass and clarifies that “bio-based” does not imply “biodegradable”. In addition, “biodegradable” does not necessarily imply the use of “bio-based” material.

SIST EN 17387:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 38 str. (H)
Kemična razkužila in antiseptiki - Kvantitativni preskus na neporoznih površinah brez mehanskega delovanja za vrednotenje baktericidnega in/ali fungicidnega delovanja in delovanja kemičnih razkužil na kvasovke v humani medicini - Preskusna metoda in zahteve (faza 2, stopnja 2)
Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative test for the evaluation of bactericidal and yeasticidal and/or fungicidal activity of chemical disinfectants in the medical area on non-porous surfaces without mechanical action - Test method and requirements (phase 2, step 2)
Osnova: EN 17387:2021
ICS: 11.080.20

This European Standard specifies a test method and the minimum requirements for bactericidal and/or yeasticidal and/or fungicidal activity of chemical disinfectant products that form a homogeneous, physically stable preparation when diluted with hard water – or in the case of ready-to-use products – with water.
This European Standard applies to products that are used in the medical area for disinfecting non-porous surfaces without mechanical action.
This European Standard applies to areas and situations where disinfection is medically indicated. Such indications occur in patient care, for example:
in hospitals, in community medical facilities and in dental institutions;
in clinics of schools, of kindergartens and of nursing homes;
and may occur in the workplace and in the home. It may also include services such as laundries and kitchens supplying products directly for the patients.
NOTE This method corresponds to a phase 2, step 2. test.
EN 14885 specifies in detail the relationship of the various tests to one another and to “use recommendations.

SIST EN ISO 21392:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 38 str. (H)
Kozmetika - Analizne metode - Določevanje težkih kovin v sledovih v končnih kozmetičnih izdelkih z masno spektrometrijo z induktivno sklopljeno plazmo (ICP/MS) (ISO 21392:2021)
Cosmetics - Analytical methods - Measurement of traces of heavy metals in cosmetic finished products using ICP/MS technique (ISO 21392:2021)
Osnova: EN ISO 21392:2021
ICS: 71.100.70

This document provides a method for quantification of trace levels of heavy metals in cosmetic products.
This document refers only to chromium, cobalt, nickel, arsenic, cadmium, antimony and lead. The methodology can apply to other elements, however, it is the responsibility of the analyst to demonstrate that it fits that purpose.

SIST/TC KŽP Kmetijski pridelki in živilski proizvodi

SIST EN 17517:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 40 str. (H)
Krma: metode vzorčenja in analize - Določevanje nasičenih ogljikovodikov iz mineralnih olj (MOSH) in aromatskih ogljikovodikov iz mineralnih olj (MOAH) z analizo on-line HPLC-GC-FID
Animal feeding stuffs: Methods of sampling and analysis - Determination of mineral oil saturated hydrocarbons (MOSH) and mineral oil aromatic hydrocarbons (MOAH) with on-line HPLC-GC-FID analysis
Osnova: EN 17517:2021
ICS: 65.120

This document specifies a method for the determination of saturated and aromatic hydrocarbons (from C10 to C50) in feed. The method has been interlaboratory validated with online-HPLC-GC-FID – see [1], [2] and [3]. This method is not intended to be applied to other matrices.
The method can be used for the analysis of mineral oil saturated hydrocarbons (MOSH) and/or mineral oil aromatic hydrocarbons (MOAH).
The method is applicable for feed materials, in particular vegetable oils and other fat rich feed materials, compound feeds and pre-mixtures. It is not applicable to additives or deodistillates.
The method has been tested in an interlaboratory study via the analysis of both naturally contaminated and spiked samples (pre-mixture, soybean meal, sunflower seeds, chicken feed, pig feed, vegetable oil) ranging from 3 mg/kg to 286 mg/kg for MOSH and from 1 mg/kg to 16 mg/kg for MOAH.
According to the results of the interlaboratory study, the method has been proven suitable for MOSH and MOAH mass concentrations, each above 10 mg/kg. However, the method was not fully validated during the collaborative study for the premixture sample due to too low concentrations of MOSH and MOAH. The method was also not fully validated during the collaborative study for the sunflower seeds sample due to a too low concentration of MOAH.
NOTE The conclusions regarding MOAH are based on 4 analyte / matrix combinations while according to the IUPAC protocol [4] expects this to be a minimum of 5.
In case of suspected interferences from natural sources, the fossil origin of the MOSH and MOAH fraction can be verified by examination of the pattern by GC-MS.
For the determination of MOSH and MOAH in edible fats and oils, another CEN standard is also available: EN 16995. For more information see [5].
Annex C proposes a manual alternative method to online HPLC-GC-FID analysis that can be used as a screening method.

SIST EN 17547:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 38 str. (H)
Krma: metode vzorčenja in analize - Določevanje vitaminov A, E in D - Metoda z ekstrakcijo na trdno fazo (SPE) in tekočinsko kromatografijo visoke ločljivosti (HPLC)
Animal feeding stuffs: Methods of sampling and analysis - Determination of vitamin A, E and D content - Method using solid phase extraction (SPE) clean-up and high-performance liquid chromatography (HPLC)
Osnova: EN 17547:2021
ICS: 65.120

This European Standard specifies a method for the determination of the content of the total vitamin A (retinol), vitamin E (alpha-tocopherol) and vitamin D (D2 ergocalciferol or D3 cholecalciferol) content in animal feed using solid phase extraction (SPE) clean-up and high performance liquid chromatography (HPLC).

The limit of quantification is XXXX IU vitamin A/kg (using UV-detection), XX IU vitamin A/kg (using fluorescence detection), XX mg vitamin E/kg (using UV-detection), XX mg vitamin E/kg (using fluorescence detection), XX IU vitamin D/kg (using UV-detection) and XX IU vitamin D/kg (using fluorescence detection).

SIST/TC MOC Mobilne komunikacije

SIST EN 300 422-1 V2.2.1:2022
2022-01 (po) (en) 60 str. (J)
Brezžični mikrofoni - Avdio PMSE na frekvencah do 3 GHz - 1. del: Avdio PMSE oprema na frekvencah do 3 GHz - Harmonizirani standard za dostop do radijskega spektra
Wireless Microphones - Audio PMSE up to 3 GHz - Part 1: Audio PMSE Equipment up to 3 GHz - Harmonised Standard for access to radio spectrum
Osnova: ETSI EN 300 422-1 V2.2.1 (2021-11)
ICS: 33.160.50

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for audio PMSE equipment operating with up to 250 mW output power on radio frequencies up to 3 GHz (see note 1). NOTE 1: For RF power levels above this, refer to ETSI EN 300 454-1 [i.3]. Audio Programme Making and Special Events (PMSE) equipment within the scope of the present document is used in wireless applications for audio transmission purposes including, but not limited to equipment such as wireless microphones, in-ear monitoring systems, conference systems, talkback systems, tour guide systems, Cognitive PMSE (C-PMSE), Wireless Multichannel Audio Systems (WMAS), and assistive listening devices.

SIST EN 301 489-12 V3.2.1:2022
2022-01 (po) (en) 28 str. (G)
Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 12. del: Posebni pogoji za satelitske terminale z zelo majhno antensko odprtino, interaktivne satelitske zemeljske postaje, ki delujejo v frekvenčnih pasovih 4 GHz in 30 GHz fiksnih satelitskih storitev (FSS) - Harmonizirani standard za elektromagnetno združljivost
ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 12: Specific conditions for Very Small Aperture Terminal, Satellite Interactive Earth Stations operated in the frequency ranges between 4 GHz and 30 GHz in the Fixed Satellite Service (FSS) - Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility
Osnova: ETSI EN 301 489-12 V3.2.1 (2021-11)
ICS: 33.060.30, 33.100.01

The present document specifies technical characteristics and methods of measurement for the Earth Stations (ESs) operating in the frequency ranges between 3,625 GHz and 30 GHz in the Fixed Satellite Service (FSS) bands, and associated ancillary equipment in respect of ElectroMagnetic Compatibility (EMC). Technical specifications related to the antenna port and emissions from the enclosure port of the Earth Stations (ESs) are not included in the present document. Such technical specifications are found in the relevant product standards for the effective use of the radio spectrum, see table 1. Emissions requirements in the present document are only specified for frequencies above 9 kHz.
Definitions of the type of Earth Stations (ESs) operating in the frequency ranges between 3,625 GHz and 30 GHz in the Fixed Satellite Service (FSS) covered by the present document are given in annex B. The environmental classification used in the present document is as stated in ETSI EN 301 489-1 [1]. NOTE: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU [i.5] is given in annex A.

SIST EN 301 489-20 V2.2.1:2022
2022-01 (po) (en) 23 str. (F)
Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 20. del: Posebni pogoji za mobilne zemeljske postaje (MES) v okviru mobilnih satelitskih storitev (MSS) - Harmonizirani standard za elektromagnetno združljivost
ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 20: Specific conditions for Mobile Earth Stations (MES) used in the Mobile Satellite Services (MSS) - Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility
Osnova: ETSI EN 301 489-20 V2.2.1 (2021-11)
ICS: 33.100.01, 33.070.40, 33.060.01

The present document specifies technical characteristics and methods of measurement for Mobile Earth Stations (MES) operating in the Mobile Satellite Services (MSSs) as defined in annex B, and ancillary equipment in respect of ElectroMagnetic Compatibility (EMC).
Technical specifications related to the antenna port and emissions from the enclosure port of the equipment are not included in the present document. Such technical specifications are found in the relevant product standards for the effective use of the radio spectrum, see table 1.
Emissions requirements in the present document are only specified for frequencies above 9 kHz.
The environmental classification used in the present document are as stated in ETSI EN 301 489-1 [1].
For a multimode radio station, the present document only applies to the radio station when operated in the Mobile Satellite Service mode.
NOTE: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU [i.1] is given in annex A.

SIST EN 301 489-52 V1.2.1:2022
2022-01 (po) (en) 31 str. (G)
Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za radijsko opremo in storitve - 52. del: Posebni pogoji za celično komunikacijsko uporabniško (UE) radijsko in pomožno opremo - Harmonizirani standard za elektromagnetno združljivost
ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services - Part 52: Specific conditions for Cellular Communication User Equipment (UE) radio and ancillary equipment - Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility
Osnova: ETSI EN 301 489-52 V1.2.1 (2021-11)
ICS: 33.100.01, 33.060.01

The present document specifies the applicable test conditions, performance assessment, and performance criteria for Cellular Communication User Equipment (UE), including Customer Premise Equipment (CPE), Set Top Box (STB) containing cellular communication technologies, and the associated ancillary equipment in respect of ElectroMagnetic Compatibility (EMC) for equipment utilizing the technologies in table 1.
Technical specifications related to the antenna port of radio equipment and radiated emissions from the enclosure port of radio equipment and combinations of radio and associated ancillary equipment are not included in the present document. Such technical specifications are normally found in the relevant product standards for the effective use of the radio spectrum.
NOTE 1: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU [i.2] is given in annex A.
NOTE 2: The present document does not cover the radio base stations as specified in ETSI EN 301 489-50 [i.13].

SIST EN 301 908-10 V4.3.1:2022
2022-01 (po) (en) 99 str. (M)
Celična omrežja IMT - Harmonizirani standard za dostop do radijskega spektra - 10. del: Bazne postaje (BS), ponavljalniki (repetitorji) in uporabniška oprema (UE) za celična omrežja tretje generacije IMT-2000
IMT cellular networks - Harmonised Standard for access to radio spectrum - Part 10: Base Stations (BS), Repeaters and User Equipment (UE) for IMT-2000 Third-Generation cellular networks
Osnova: ETSI EN 301 908-10 V4.3.1 (2021-11)
ICS: 33.070.99, 33.060.99

The present document applies to the following equipment types for IMT-FT. IMT-FT is the Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) system being a member of the ITU IMT-2000 family: a) Base Station (BS) (termed as Fixed Part (FP) throughout the present document) b) User Equipment (UE) (termed as Portable Part (PP) throughout the present document) c) Cordless Terminal Adapter (CTA) (specific type of UE) d) Repeater (termed as Wireless Relay Station (WRS) (FP and PP combined) throughout the present document) e) Hybrid Part (HyP) (a PP with capability to act as a FP to provide PP to PP communication).

SIST EN IEC 61753-101-03:2022 SIST EN 61753-101-3:2008
2022-01 (po) (en) 27 str. (G)
Tehnični standard za optične spojne elemente in pasivne komponente - 101-03. del: Sistemi za upravljanje optičnih elementov za kategorijo OP - Zunanje zaščiteno okolje (IEC 61753-101-03:2021)
Fibre optic interconnecting devices and passive components performance standard - Part 101-03: Fibre management systems for category OP - Outdoor protected environment (IEC 61753-101-03:2021)
Osnova: EN IEC 61753-101-03:2021
ICS: 33.180.20

This part of IEC 61753 contains the minimum tests, test severities and measurement requirements which a fibre management system need to meet in order to be categorised as meeting the IEC standard, category OP – Outdoor Protected environment, as defined in IEC 61753-1.
This performance standard for fibre management systems defines the requirements for standard optical performance under a set of specified conditions. It contains a series or a set of tests and measurements with clearly stated conditions, severities and pass/fail criteria. The series of tests, commonly referred to as an operating service environment or performance category, is intended to be a basis to prove the product's ability to satisfy the requirements of a specific application, market sector or user group.

SIST EN IEC 61753-131-03:2022 SIST EN 61753-131-3:2011
2022-01 (po) (en) 22 str. (F)
Optični spojni elementi in pasivne komponente - Izvedbeni standard - 131-03. del: Enorodovna mehanska optična spojnica za kategorijo OP - Zunanje zaščiteno okolje (IEC 61753-131-03:2021)
Fibre optic interconnecting devices and passive components - Performance standard - Part 131-03: Single-mode mechanical fibre splice for category OP - Outdoor Protected environment (IEC 61753-131-03:2021)
Osnova: EN IEC 61753-131-03:2021
ICS: 33.180.20

This part of IEC 61753 contains the minimum tests, test severities and measurement requirements which a mechanical fibre splice need to satisfy in order to be categorised as meeting the requirements of single-mode fibre splice for use in category OP (Outdoor protected) environments, as defined in IEC 61753-1.

SIST/TC OVP Osebna varovalna oprema

SIST EN 17479:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 42 str. (I)
Varovala sluha - Navodila za izbiro ustreznih preskusnih metod za individualno prilagajanje
Hearing protectors - Guidance on selection of individual fit testing methods
Osnova: EN 17479:2021
ICS: 13.340.20

This document gives guidance on the appropriate selection of fit testing methods and measurement, and provides practical guidance on fit testing methods, their uses and limitations.
This document does not specify the technical requirements for manufacturing fit testing equipment.

SIST EN ISO 20344:2022 SIST EN ISO 20344:2012
2022-01 (po) (en) 106 str. (N)
Osebna varovalna oprema - Metode preskušanja obutve (ISO 20344:2021)
Personal protective equipment - Test methods for footwear (ISO 20344:2021)
Osnova: EN ISO 20344:2021
ICS: 13.340.50

This standard specifies methods for testing footwear designed as personal protective equipment.

SIST/TC PCV Polimerne cevi, fitingi in ventili

SIST-TS CEN/TS 13598-3:2022 SIST-TS CEN/TS 13598-3:2012
2022-01 (po) (en;fr;de) 43 str. (I)
Cevni sistemi iz polimernih materialov za odpadno vodo in kanalizacijo, ki delujejo po težnostnem principu in so položeni v zemljo - Nemehčan polivinilklorid (PVC-U), polipropilen (PP) in polietilen (PE) - 3. del: Ugotavljanje skladnosti
Plastics piping systems for non-pressure underground drainage and sewerage - Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U), polypropylene (PP) and polyethylene (PE) - Part 3: Assessment of conformity
Osnova: CEN/TS 13598-3:2021
ICS: 93.030, 23.040.05

This Technical Specification gives guidance for the assessment of conformity of compounds/formulations, products and assemblies in accordance with Parts 1 and 2 of EN 13598 intended to be included in the manufacturer's quality plan as part of the quality management system and for the establishment of third-party certification procedures.
NOTE In order to help the reader, a basic test matrix is given in Annexes A and B.
In conjunction with EN 13598- 1 and -2, this Technical Specification is applicable to ancillary underground drainage fittings including manholes and inspection chambers:
- for non-pressure underground drainage and sewerage outside the building structure (application area code "U"), reflected in the marking of products by "U", and
- for non-pressure underground drainage and sewerage for both buried in ground within the building structure (application area code "D") and outside the building structure (application area code "U"), reflected in the marking of products by "UD".

SIST/TC SKA Stikalni in krmilni aparati

SIST EN 62271-1:2018/A1:2022
2022-01 (po) (en) 6 str. (B)
Visokonapetostne stikalne in krmilne naprave - 1. del: Skupne specifikacije za stikalne in krmilne naprave za izmenični tok - Dopolnilo A1 (IEC 62271-1:2017/AMD1:2021)
High-voltage switchgear and controlgear - Part 1: Common specifications for alternating current switchgear and controlgear (IEC 62271-1:2017/AMD1:2021)
Osnova: EN 62271-1:2017/A1:2021
ICS: 29.130.10

Amandma A1:2022 je dodatek k standardu SIST EN 62271-1:2018.
Ta del standarda IEC 62271 se uporablja za stikalne in krmilne naprave za izmenični tok, zasnovane za namestitev v notranjih prostorih in/ali na prostem ter delovanje pri storitvenih frekvencah do in vključno z 60 Hz ter z nazivnimi napetostmi nad 1000 V.
Ta dokument se uporablja za vse visokonapetostne stikalne in krmilne naprave, razen če je za določen tip stikalnih in krmilnih naprav določeno drugače v ustreznih standardih IEC.
OPOMBA: V tem dokumentu je visoka napetost določena kot nazivna napetost nad 1000 V. Vseeno upoštevajte, da se izraz »srednja napetost« običajno uporablja v razdelilnih sistemih z napetostmi nad 1 kV do vključno do 52 kV.

SIST EN IEC 60947-3:2021/AC:2022
2022-01 (po) (en,fr) 3 str. (AC)
Nizkonapetostne stikalne in krmilne naprave - 3. del: Stikala, ločilniki, ločilna stikala in stikalni aparati z varovalkami - Popravek AC (IEC 60947-3:2020/COR1:2021)
Low-voltage switchgear and controlgear - Part 3: Switches, disconnectors, switch-disconnectors and fuse-combination units (IEC 60947-3:2020/COR1:2021)
Osnova: EN IEC 60947-3:2021/AC:2021-11
ICS: 29.130.20, 29.120.40

Popravek k standardu SIST EN IEC 60947-3:2021.
This part of IEC 60947 applies to switches, disconnectors, switch-disconnectors and fusecombination units and their dedicated accessories to be used in distribution circuits and motor circuits of which the rated voltage does not exceed 1 000 V AC or 1 500 V DC.
NOTE 1 Accessories are interconnecting units, extended terminals, internal coils, auxiliary contacts, motor operator, etc. offered as options with the basic unit.
This document does not apply to equipment coming within the scope of IEC 60947-2, IEC 60947-4- 1 and IEC 60947-5-1.
Particular requirements for switches, disconnectors, switch-disconnectors and fusecombination units for use in photovoltaic (PV) DC applications are given in Annex D.
Specific requirements for LV switchgear intended for the connections of aluminium conductors are given in Annex E.
Guidance on measurement of power loss is provided in Annex F.
This document does not include the additional requirements necessary for electrical apparatus for explosive gas atmospheres.
NOTE 2 Depending on its design, a switch (or disconnector) can be referred to as "a rotary switch (disconnector)", "cam-operated switch (disconnector)", "knife-switch (disconnector)", etc.
NOTE 3 In this document, the word "switch" also applies to the apparatus referred to in French as "commutateurs", intended to modify the connections between several circuits and inter alia to substitute a part of a circuit for another.
NOTE 4 In general, throughout this document, switches, disconnectors, switch-disconnectors and fusecombination units will be referred to as "equipment".
The object of this document is to state:
a) the characteristics of the equipment;
b) the conditions that apply to the equipment with reference to:
1) operation and behaviour in normal service;
2) operation and behaviour in case of specified abnormal conditions, e.g. short-circuit;
3) dielectric properties;
c) the tests for confirming that these conditions have been met and the methods that are adopted for these tests;
d) the information relevant to the marking of the equipment or made available by the manufacturer, e.g. in the catalogue.
Specific items requiring agreement between the user and the manufacturer are identified in Annex B.

SIST EN IEC 62271-101:2021/AC:2022
2022-01 (po) (en,fr) 4 str. (AC)
Visokonapetostne stikalne in krmilne naprave - 101. del: Sintetično preskušanje - Popravek AC (IEC 62271-101:2021/COR1:2021)
High-voltage switchgear and controlgear - Part 101: Synthetic testing (IEC 62271-101:2021/COR1:2021)
Osnova: EN IEC 62271-101:2021/AC:2021-11
ICS: 29.130.10

Popravek k standardu SIST EN IEC 62271-101:2021.
This part of IEC 62271 is applicable to three-phase AC circuit-breakers designed for indoor or outdoor installation and for operation at frequencies of 50 Hz and/or 60 Hz on systems having voltages above 1 000 V. This document includes only direct testing methods for makingbreaking tests. For synthetic testing methods refer to IEC 62271-101.
NOTE In a direct testing method one source is used to supply the voltage and current during the making and breaking tests.

This part of IEC 62271 is not applicable to:
– circuit-breakers with a closing mechanism for dependent manual operation;
– circuit-breakers intended for use on motive power units of electrical traction equipment; these are covered by IEC 60077 (all parts) [1]1;
– generator circuit-breakers installed between generator and step-up transformer; these are covered by the IEC 62271-37-013 [2];
– self-tripping circuit-breakers with tripping devices that cannot be made inoperative during testing. Tests on automatic circuit reclosers are covered by IEC 62271-111 [3];
– tests to prove the performance under abnormal conditions that are not described in this document are subject to agreement between manufacturer and user. Such abnormal conditions are, for example, cases where the voltage is higher than the rated voltage of the circuit-breaker, conditions which can occur due to sudden loss of load on long lines or cables.

SIST/TC SPN Storitve in protokoli v omrežjih

SIST EN 319 102-1 V1.3.1:2022
2022-01 (po) (en) 83 str. (M)
Elektronski podpisi in infrastruktura (ESI) - Postopki za oblikovanje in validacijo digitalnih podpisov AdES - 1. del: Oblikovanje in validacija
Electronic Signatures and Infrastructures (ESI) - Procedures for Creation and Validation of AdES Digital Signatures - Part 1: Creation and Validation
Osnova: ETSI EN 319 102-1 V1.3.1 (2021-11)
ICS: 35.040.01

The present document specifies procedures for: • the creation of AdES digital signatures (specified in ETSI EN 319 122-1 [i.2], ETSI EN 319 132-1 [i.4], ETSI EN 319 142-1 [i.6] respectively); • establishing whether an AdES digital signature is technically valid; whenever the AdES digital signature is based on public key cryptography and supported by Public Key Certificates (PKCs). To improve readability of the present document, AdES digital signatures are meant when the term signature is being used. NOTE 1: Regulation (EU) No 910/2014 [i.15] defines the terms electronic signature, advanced electronic signature, electronic seals and advanced electronic seal. These signatures and seals are usually created using digital signature technology. The present document aims at supporting the Regulation (EU) No 910/2014 [i.15] for creation and validation of advanced electronic signatures and seals when they are implemented as AdES digital signatures. The present document introduces general principles, objects and functions relevant when creating or validating signatures based on signature creation and validation constraints and defines general classes of signatures that allow for verifiability over long periods. The following aspects are considered to be out of scope: • generation and distribution of Signature Creation Data (keys, etc.), and the selection and use of cryptographic algorithms; • format, syntax or encoding of data objects involved, specifically format or encoding for documents to be signed or signatures created; and • the legal interpretation of any signature, especially the legal validity of a signature. NOTE 2: The signature creation and validation procedures specified in the present document provide several options and possibilities. The selection of these options is driven by a signature creation policy, a signature augmentation policy or a signature validation policy respectively. Note that legal requirements can be provided through specific policies, e.g. in the context of qualified electronic signatures as defined in the Regulation (EU) 910/2014 [i.15].

SIST EN 319 411-2 V2.4.1:2022
2022-01 (po) (en) 31 str. (G)
Elektronski podpisi in infrastruktura (ESI) - Zahteve politike in varnosti za ponudnike storitev zaupanja, ki izdajajo digitalna potrdila - 2. del: Zahteve za ponudnike storitev zaupanja, ki izdajajo kvalificirana digitalna potrdila v EU
Electronic Signatures and Infrastructures (ESI) - Policy and security requirements for Trust Service Providers issuing certificates - Part 2: Requirements for trust service providers issuing EU qualified certificates
Osnova: ETSI EN 319 411-2 V2.4.1 (2021-11)
ICS: 35.040.01, 35.030, 03.080.99

The present document specifies policy and security requirements for the issuance, maintenance and life-cycle management of EU qualified certificates as defined in Regulation (EU) No 910/2014 [i.1]. These policy and security requirements support reference certificate policies for the issuance, maintenance and life-cycle management of EU qualified certificates issued to natural persons (including natural persons associated with a legal person or a website) and to legal persons (including legal persons associated with a website), respectively. The present document does not specify how the requirements identified can be assessed by an independent party, including requirements for information to be made available to such independent assessors, or requirements on such assessors. NOTE: See ETSI EN 319 403 [i.6] for guidance on assessment of TSP's processes and services. The present document references ETSI EN 319 411-1 [2] for general requirements on TSP issuing certificates.

SIST EN 319 412-4 V1.2.1:2022
2022-01 (po) (en) 10 str. (C)
Elektronski podpisi in infrastruktura (ESI) - Profili potrdil - 4. del: Profil potrdila za potrdila za spletna mesta
Electronic Signatures and Infrastructures (ESI) - Certificate Profiles - Part 4: Certificate profile for web site certificates
Osnova: ETSI EN 319 412-4 V1.2.1 (2021-11)
ICS: 35.040.01, 03.080.99

The present document specifies a certificate profile for web site certificates that are accessed by the TLS protocol [i.1]. The profile defined in the present document builds on the CA/Browser Forum Baseline requirements [2], Extended validation guidelines [3] and other parts of the present multipart deliverable. The present document focuses on requirements on certificate content. Requirements on decoding and processing rules are limited to aspects required to process certificate content defined in the present document. Further processing requirements are only specified for cases where it adds information that is necessary for the sake of interoperability. This profile can be used for legal and natural persons. For certificates issued to legal persons, the profile builds on the CAB Forum EV Profile [3] or baseline requirements [2]. For certificates issued to natural persons, the profile builds only on CAB Forum baseline requirements [2].

SIST/TC SPO Šport

SIST EN 892:2012+A2:2022 SIST EN 892:2012+A1:2016/kprA2:2021
SIST EN 892:2012+A1:2016
2022-01 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)
Gorniška oprema - Dinamično obremenjene gorniške vrvi - Varnostne zahteve in preskusne metode
Mountaineering equipment - Dynamic mountaineering ropes - Safety requirements and test methods
Osnova: EN 892:2012+A2:2021
ICS: 97.220.40

This European Standard specifies safety requirements and test methods for dynamic ropes (single, half and twin ropes) in kernmantel construction for use in mountaineering including climbing.

SIST/TC TLP Tlačne posode

SIST EN 13760:2022 SIST EN 13760:2004
2022-01 (po) (en;fr;de) 26 str. (F)
Oprema in pribor za utekočinjeni naftni plin (UNP) - Sistem za polnjenje utekočinjenega naftnega plina za lahka in težka vozila - Šoba, preskuševalne zahteve in mere
LPG equipment and accessories - Automotive LPG filling system for light and heavy duty vehicles - Nozzle, test requirements and dimensions
Osnova: EN 13760:2021
ICS: 75.200, 43.060.40

This European Standard specifies the minimum design, construction, test requirements and the critical dimensions for filling nozzles for the dispensing of automotive Liquefied Petroleum Gas (LPG) to vehicles of categories M and N, as defined in EC Directive 70/156, that are fitted with the Euro filling unit (light duty or heavy duty).

SIST EN 1439:2022 SIST EN 1439:2018
2022-01 (po) (en;fr;de) 35 str. (H)
Oprema in pribor za utekočinjeni naftni plin (UNP) - Postopek za preverjanje premičnih, ponovno polnjivih jeklenk za UNP pred polnjenjem, med njim in po njem
LPG equipment and accessories - Procedure for checking transportable refillable LPG cylinders before, during and after filling
Osnova: EN 1439:2021
ICS: 23.020.35

This document specifies the procedures to be adopted when checking transportable refillable LPG cylinders before, during and after filling.
This document applies to transportable refillable LPG cylinders of water capacity not exceeding 150 l and deemed to be fitted with valves designed according to EN ISO 14245 [4] and EN ISO 15995 [5].
This document does not cover the requirements for filling LPG cylinders that are designed and equipped for filling by the user.
This document does not cover the requirements for filling LPG containers on vehicles.
This document is applicable to the following:
- welded and brazed steel LPG cylinders with a specified minimum wall thickness (see EN 1442 and EN 12807 [1] or an equivalent standard);
- welded steel LPG cylinders without specified minimum wall thickness (see EN 14140 or an equivalent standard);
- welded aluminium LPG cylinders (see EN 13110 [2] or an equivalent standard);
- composite LPG cylinders (see EN 14427 or an equivalent standard); and
- over-moulded cylinders (OMC).

Specific requirements for the different types of cylinders are detailed in Annex A, Annex B, Annex C, Annex D and Annex G.
This draft standard is intended to be applied to cylinders complying with RID/ADR [6] [7] (including pi marked cylinders) and also to existing non RID/ADR cylinder populations.

SIST EN 877:2022 SIST EN 877:2001
SIST EN 877:2001/A1:2007
SIST EN 877:2001/A1:2007/AC:2008
2022-01 (po) (en;fr;de) 57 str. (J)
Cevni sistemi iz litega železa za odvodnjavanje iz stavb - Karakteristike in preskusne metode
Cast iron pipes systems for the evacuation of water from works - Characteristics and test methods
Osnova: EN 877:2021
ICS: 23.040.40, 23.040.10, 91.140.80

This document specifies product characteristics, test/assessment methods and of how to express test/assessment results. Cast iron pipelines kits are usually composed by cast iron pipes, fittings, joints and accessories.

This document covers the range of nominal diameter from DN /40 to DN 600 inclusive.
The cast iron includes grey cast iron and ductile cast iron.
The roof gullies used for siphonic systems are outside the scope of this standard.
Sewerage applications are outside the scope of this standard.
It is intended to be used for the construction of gravity or vacuum discharge pressurized or unpressurised networks installed inside and/or outside Works, above and/or below ground, in construction works.

SIST EN ISO 10286:2022 SIST EN ISO 10286:2015
2022-01 (po) (en;fr;de) 59 str. (J)
Plinske jeklenke - Terminologija (ISO 10286:2021)
Gas cylinders - Vocabulary (ISO 10286:2021)
Osnova: EN ISO 10286:2021
ICS: 23.020.35, 01.040.23

This document defines terms for gas cylinders.

SIST EN ISO 11114-2:2022 SIST EN ISO 11114-2:2013
2022-01 (po) (en;fr;de) 28 str. (G)
Plinske jeklenke - Združljivost materialov za ventil in jeklenko s plinom - 2. del: Nekovinski materiali (ISO 11114-2:2021)
Gas cylinders - Compatibility of cylinder and valve materials with gas contents - Part 2: Non-metallic materials (ISO 11114-2:2021)
Osnova: EN ISO 11114-2:2021
ICS: 23.020.35

This document gives guidance on the selection and evaluation of compatibility between non-metallic materials for gas cylinders and valves and the gas contents. It is also applicable to tubes, pressure drums and bundles of cylinders.
This document covers composite and laminated materials used for gas cylinders. It does not include ceramics, glasses and adhesives.
This document considers the influence of the gas in changing the material and mechanical properties (e.g. chemical reaction or change in physical state). The basic properties of the materials, such as mechanical properties required for design purposes (normally available from the materials supplier), are not considered. Other aspects, such as quality of delivered gas, are not considered.
The compatibility data given are related to single component gases but can be applicable to gas mixtures.
This document does not apply to cryogenic fluids (this is covered in ISO 21010).

SIST EN ISO 11439:2013/A1:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)
Plinske jeklenke - Visokotlačne jeklenke za zemeljski plin za pogon motornih vozil, vgrajene na vozilo - Dopolnilo A1 (ISO 11439:2013/Amd 1:2021)
Gas cylinders - High pressure cylinders for the on-board storage of natural gas as a fuel for automotive vehicles - Amendment 1 (ISO 11439:2013/Amd 1:2021)
Osnova: EN ISO 11439:2013/A1:2021
ICS: 43.060.40, 23.020.35

Amandma A1:2022 je dodatek k standardu SIST EN ISO 11439:2013.
Ta mednarodni standard določa minimalne zahteve za lahke ponovno polnljive plinske jeklenke, obvezno vgrajene v vozilo, za visokotlačni stisnjeni zemeljski plin kot gorivo za avtomobilska vozila, v katera se namestijo jeklenke. Pogoji obratovanja ne zajemajo zunanjih obremenitev, ki lahko nastanejo zaradi trka vozil itd. Ta mednarodni standard obravnava jeklenke kakršne koli izdelave iz jekla, aluminijeve zlitine ali nekovinskega materiala, z uporabo kakršnega koli konstruiranja ali metode proizvodnje, primerne za navedene pogoje obratovanja. Ta mednarodni standard ne zajema jeklenk iz nerjavnega jekla. Čeprav je v tem standardu referenčni delovni tlak 200 barov, je mogoče uporabiti tudi

druge delovne tlake. Jeklenke iz tega mednarodnega standarda so označene kot tip 1, tip 2, tip 3 in tip 4.

SIST EN ISO 23826:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 32 str. (G)
Plinske jeklenke - Krogelne pipe - Specifikacija in preskušanje (ISO 23826:2021)
Gas cylinders - Ball valves - Specification and testing (ISO 23826:2021)
Osnova: EN ISO 23826:2021
ICS: 23.060.20, 23.020.35

This document specifies design, type testing, marking and manufacturing test and examination requirements for ball valves used as:
a) closures of refillable transportable gas cylinders, pressure drums and tubes;
b) main valves for cylinder bundles;
c) valves for cargo transport units (e.g. trailers, battery vehicles and MEGCs);
which convey compressed gases, liquefied gases and dissolved gases.
NOTE 1 In the course of the document, the term "valve" is used with the meaning of "ball valve".
This document does not apply to:
- oxidizing gases as defined in ISO 10156,
- toxic gases (i.e. gases listed in ISO 10298 having an LC50 value ≤ 5 000 ppm) and
- acetylene for single gas cylinders, pressure drums and tubes.

NOTE 2 The reason for the exclusion of oxidizing gases is that the use of ball valves as closures of high pressure cylinders for oxidizing gases is known to lead to specific ignition hazards that cannot reasonably be mitigated through the ball valve design or type testing. Safety hazards concern both the ball valve itself and any downstream equipment.
This International document does not apply to ball valves for liquefied petroleum gas (LPG), cryogenic equipment, portable fire extinguishers and cylinders for breathing apparatus.
NOTE 3 Requirements for valves for cryogenic vessels are specified in ISO 21011 and at a regional level, e.g. in EN 1626. Requirements for valves for portable fire extinguishers at a regional level are specified e.g. in EN 3 series.
NOTE 4 Certain specific requirements for valves for breathing apparatus in addition to those that are given in this document are specified at a regional level, e.g. in EN 144 series. Certain specific requirements for quick-release valves for fixed fire-fighting systems in addition to those that are given in this document are specified in ISO 16003 and at a regional level e.g. in EN 12094–4.

SIST/TC VAZ Varovanje zdravja

SIST EN ISO 10535:2022 SIST EN ISO 10535:2007
2022-01 (po) (en;fr;de) 86 str. (M)
Tehnični pripomočki - Dvigala za prestavljanje oseb - Zahteve in preskusne metode (ISO 10535:2021)
Assistive products - Hoists for the transfer of persons - Requirements and test methods (ISO 10535:2021)
Osnova: EN ISO 10535:2021
ICS: 11.180.10

This International Standard specifies requirements and test methods only for hoists and body-support units intended for the transfer of disabled persons as classified in ISO 9999:2002:
– 12 36 03 Mobile hoists with sling seats
– 12 36 04 Standing mobile hoists
– 12 36 06 Mobile hoists with solid seats
– 12 36 09 Hoist trolleys
– 12 36 12 Stationary hoists fixed to the wall/walls, floor and/or ceiling
– 12 36 15 Stationary hoists fixed to, mounted in or on another product
– 12 36 18 Stationary free-standing hoists
– 12 36 21 Body-support units for hoists

This International Standard does not apply to devices that transport persons between two levels (floors) of a building.
It does not include methods for the determination of ageing or corrosion of such hoists and units.
The requirements of this International Standard are formulated with regard to the needs of both the disabled persons being hoisted and the attendant using the hoist.

SIST EN ISO 10993-9:2022 SIST EN ISO 10993-9:2010
2022-01 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)
Biološko ovrednotenje medicinskih pripomočkov - 9. del: Okvirni sistem za prepoznavanje in ugotavljanje količine morebitnih razgradnih produktov (ISO 10993-9:2019)
Biological evaluation of medical devices - Part 9: Framework for identification and quantification of potential degradation products (ISO 10993-9:2019)
Osnova: EN ISO 10993-9:2021
ICS: 11.100.20

This document provides general principles for the systematic evaluation of the potential and observed degradation of medical devices through the design and performance of in vitro degradation studies. Information obtained from these studies can be used in the biological evaluation described in the ISO 10993 series. This document is applicable to both materials designed to degrade in the body as well as materials that are not intended to degrade. This document is not applicable to: a) the evaluation of degradation which occurs by purely mechanical processes; methodologies for the production of this type of degradation product are described in specific product standards, where available; NOTE Purely mechanical degradation causes mostly particulate matter. Although this is excluded from the scope of this document, such degradation products can evoke a biological response and can undergo biological evaluation as described in other parts of ISO 10993. b) leachable components which are not degradation products; c) medical devices or components that do not contact the patient's body directly or indirectly.

SIST EN ISO 4307:2022 SIST-TS CEN/TS 17305:2019
2022-01 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)
Molekularne diagnostične preiskave in vitro - Specifikacije za predpreiskovalne procese za slino - Izolirana človeška DNK (ISO 4307:2021)
Molecular in vitro diagnostic examinations - Specifications for pre-examination processes for saliva - Isolated human DNA (ISO 4307:2021)
Osnova: EN ISO 4307:2021
ICS: 11.100.10

This document gives requirements on the handling, storage, processing and documentation of saliva specimens intended for human DNA examination during the pre-examination phase before a molecular examination is performed.
This document is applicable to molecular in vitro diagnostic examination including laboratory developed tests performed by medical laboratories. It is also intended to be used by laboratory customers, in vitro diagnostics developers and manufacturers, biobanks, institutions and commercial organisations performing biomedical research, and regulatory authorities.
Dedicated measures that need to be taken for saliva collected on absorbing materiasl or by mouth washes are not described in this document. Neither are measures for preserving and handling of native saliva cell-free DNA, pathogens, and other bacterial or whole microbiome DNA in saliva described.
NOTE International, national or regional regulations or requirements can also apply to specific topics covered in this document.

SIST EN ISO 7711-1:2022 SIST EN ISO 7711-1:2000
SIST EN ISO 7711-1:2000/A1:2009
SIST EN ISO 7711-3:2005
2022-01 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)
Zobozdravstvo - Dentalni diamantni instrumenti - 1. del: Splošne zahteve (ISO 7711-1:2021)
Dentistry - Diamond rotary instruments - Part 1: General requirements (ISO 7711-1:2021)
Osnova: EN ISO 7711-1:2021
ICS: 11.060.25

This document specifies the general requirements and test methods for diamond rotary instruments used in dentistry, including designation, colour code and grit sizes and a quality control for these instruments. It applies to all types of diamond rotary instruments independent of type and shape with exception to diamond discs, which are specified in ISO 7711-2.

SIST-TS CEN ISO/TS 16775:2022 SIST-TS CEN ISO/TS 16775:2014
2022-01 (po) (en;fr;de) 154 str. (P)
Embalaža za končno sterilizirane medicinske pripomočke - Smernice za uporabo ISO 11607-1 in ISO 11607-2 (ISO/TS 16775:2021)
Packaging for terminally sterilized medical devices - Guidance on the application of ISO 11607-1 and ISO 11607-2 (ISO/TS 16775:2021)
Osnova: CEN ISO/TS 16775:2021
ICS: 11.080.30

This document provides guidance for the application of the requirements contained in ISO 11607-1 and ISO 11607-2. It does not add to, or otherwise change, the requirements of ISO 11607-1 and ISO 11607-2. This is an informative document, not normative. It does not include requirements to be used as basis of regulatory inspection or certification assessment activities. The guidance can be used to better understand the requirements of ISO 11607-1 and ISO 11607-2 and illustrates the variety of methods and approaches available for meeting the requirements of those International Standards. It is not required that this document be used to demonstrate conformity with them. Guidance is given for evaluation, selection and use of packaging materials, preformed sterile barrier systems, sterile barrier systems and packaging systems. Guidance on validation requirements for forming, sealing and assembly processes is also given. This document provides information for both healthcare facilities and the medical devices industry for terminally sterilized medical devices. This document does not provide guidance for applications of packaging materials and systems after their opening. In the use of packaging for other purposes such as a “sterile field” or transport of contaminated items, other regulatory standards will apply

SIST/TC VLA Vlaga

SIST EN 16002:2019/AC:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 2 str. (AC)
Hidroizolacijski trakovi - Določanje odpornosti mehansko pritrjenih hidroizolacijskih trakov za tesnjenje streh proti obremenitvi z vetrom - Popravek AC
Flexible sheets for waterproofing - Determination of the resistance to wind load of mechanically fastened flexible sheets for roof waterproofing
Osnova: EN 16002:2018/AC:2021
ICS: 91.060.20, 91.100.50

Popravek k standardu SIST EN 16002:2019.
Ta evropski standard določa preskusno metodo za določanje mehansko pritrjenih hidroizolacijskih trakov za tesnjenje streh proti obremenitvi z vetrom.
Ocena je omejena samo na učinkovitost mehansko pritrjenih hidroizolacijskih trakov. Preskusna metoda ne zajema določanja učinkovitosti mehanskih veznih elementov in/ali kombinacije mehanskih veznih elementov in substrata.

SIST-TS CEN/TS 17659:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)
Smernice za načrtovanje mehansko pritrjenih strešnih hidroizolacijskih sistemov
Design guideline for mechanically fastened roof waterproofing systems
Osnova: CEN/TS 17659:2021
ICS: 91.060.20, 91.100.50

This document gives guidance for the design of a roof waterproofing system mechanically fastened to the structural deck in relation to wind load resistance.
This document is intended to be used together with EN 16002 and the relevant clauses of EAD-030351-00-0402-2019.
This guideline does not include the seperate fastening requirements of the insulation boards, the securement to upstands, perimeter fastening, flashings or other roof details.

SS EIT Strokovni svet SIST za področja elektrotehnike, informacijske tehnologije in telekomunikacij

SIST EN IEC 60086-5:2022 SIST EN 60086-5:2017
2022-01 (po) (en) 47 str. (I)
Primarne baterije - 5. del: Varnost baterij z vodnim elektrolitom (IEC 60086-5:2021)
Primary batteries - Part 5: Safety of batteries with aqueous electrolyte (IEC 60086-5:2021)
Osnova: EN IEC 60086-5:2021
ICS: 29.220.10

This part of IEC 60086 specifies tests and requirements for primary batteries with aqueous electrolyte to ensure their safe operation under intended use and reasonably foreseeable misuse.

SIST EN IEC 60695-2-12:2022 SIST EN 60695-2-12:2011
SIST EN 60695-2-12:2011/A1:2015
2022-01 (po) (en) 16 str. (D)
Preskušanje požarne ogroženosti - 2-12. del: Preskusne metode z žarilno žico - Preskusna metoda za materiale: indeks vnetljivosti z žarilno žico (GWFI) (IEC 60695-2-12:2021)
Fire hazard testing - Part 2-12: Glowing/hot-wire based test methods - Glow-wire flammability index (GWFI) test method for materials (IEC 60695-2-12:2021)
Osnova: EN IEC 60695-2-12:2021
ICS: 29.020, 13.220.40

This part of IEC 60695 specifies the details of the glow-wire test to be applied to test specimens of solid electrical insulating materials or other solid materials for flammability testing to determine the glow-wire flammability index (GWFI). GWFI is the highest temperature, determined during this standardized procedure, at which the tested material does not ignite or, if it does, extinguishes within 30 s after removal of the glow-wire and is not totally consumed; and molten drips, if they occur, do not ignite the wrapping tissue. This test method is a materials test carried out on a series of standard test specimens. The data obtained, along with data from the glow-wire ignition temperature (GWIT) test method for materials, IEC 60695-2-13, can then be used in a preselection process in accordance with IEC 60695-1-30 [4] to judge the ability of materials to meet the requirements of IEC 60695-2-11. NOTE As an outcome of conducting a fire hazard assessment, an appropriate series of preselection flammability and ignition tests can allow a reduction of end product testing. This basic safety publication focusing on safety test method(s) is primarily intended for use by technical committees in the preparation of safety publications in accordance with the principles laid down in IEC Guide 104 and ISO/IEC Guide 51. One of the responsibilities of a technical committee is, wherever applicable, to make use of basic safety publications in the preparation of its publications.

SIST EN IEC 63041-1:2022 SIST EN IEC 63041-1:2018
2022-01 (po) (en) 33 str. (H)
Piezoelektrični senzorji - 1. del: Splošne specifikacije (IEC 63041-1:2021)
Piezoelectric sensors - Part 1: Generic specifications (IEC 63041-1:2021)
Osnova: EN IEC 63041-1:2021
ICS: 31.140

This part of IEC 63041 applies to piezoelectric sensors of resonator, delay-line and non acoustic types, which are used in physical and engineering sciences, chemistry and biochemistry, medical and environmental sciences, etc.
The purpose of this document is to specify the terms and definitions for the piezoelectric sensors, and to make sure from a technological perspective that users understand the state-of-art piezoelectric sensors and how to use them correctly.

SS SPL Strokovni svet SIST za splošno področje

SIST EN 1004-2:2022 SIST EN 1298:2000
2022-01 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)
Pomični delovni odri na kolesih iz predizdelanih tipskih elementov - 2. del: Pravila in smernice za pripravo navodil za montažo in uporabo
Mobile access and working towers made of prefabricated elements - Part 2: Rules and guidelines for the preparation of an instruction manual
Osnova: EN 1004-2:2021
ICS: 91.220

This European standard gives rules and guidelines for the preparation of instructions manuals for mobile access and working towers in accordance with EN 1004.
This standard is intended for all parties involved in the preparation of instructions for use, for example: Suppliers, technical writers, technical illustrators, translators or other people engaged in the work of conceiving and drafting such instructions for use.

SIST EN 17003:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 48 str. (I)
Cestna vozila - Valjasti preskuševalniki zavor za vozila z nosilnostjo nad 3,5 t - Varnostne zahteve
Road vehicles - Roller brake testers for vehicles of more than 3,5 tons GVW - Safety requirements
Osnova: EN 17003:2021
ICS: 43.180

This European Standard applies to roller brake testers (brake test benches) designed for roadworthiness tests on categories M2, M3, N2, N3, O3 and O4 vehicles and that might be also used to test M1, N1 categories.
This European Standard covers fixed-bed roller brake testers with or without inspection pits and whose chassis are inside or outside the building.
This European Standard is not covering mobile roller brake testers.
These roller brake testers are fitted to produce measurements for testing and assessing the efficiencies of the brake systems equipping vehicles in the above-cited categories.
The users of the roller brake tester are all kind of staff that for any reason operates the roller brake testers (e.g staff working in public transport, vehicle rental, vehicle maintenance, vehicle repair, training, test laboratories and vehicle inspection sectors,...).
This document is applicable to roller brake testers manufactured 12 months after the date of its publication as EN.

SIST EN 17371-2:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)
Zagotavljanje storitev - 2. del: Pogodbe o storitvah - Navodilo za oblikovanje, vsebino in strukturo pogodb
Provision of services - Part 2: Services contracts - Guidance for the design, content and structure of contracts
Osnova: EN 17371-2:2021
ICS: 03.080.01

This document provides guidance on the design and structure of service contracts. It is aimed at buyers and service providers entering a contractual relationship who do not necessarily have legal training.
This document is applicable to any organization regardless of its type or size.
This document is not applicable to business-to-consumer (B2C) service contracts or for works contracts.
NOTE 1 'Works contracts' are contracts that have as their object the execution, or both the design and execution, of a work are not covered. Contracts having as their object only the design of a work are covered.
NOTE 2 'Work' means the outcome of building or civil engineering works taken as a whole which is sufficient in itself to fulfil an economic or technical function.

SIST EN 2755:2022 SIST EN 2755:2009
2022-01 (po) (en;fr;de) 43 str. (I)
Aeronavtika - Kroglasti drsni ležaj iz korozijsko odpornega jekla s samomazalno oblogo - Serija za večje obremenitve pri okoljski temperaturi - Tehnična specifikacija
Aerospace series - Bearing, spherical, plain in corrosion resisting steel with self-lubricating liner - Elevated load at ambient temperature - Technical specification
Osnova: EN 2755:2021
ICS: 49.035

This European standard specifies the required characteristics, inspection and test methods, qualification and acceptance conditions for spherical plain bearing in corrosion resisting steel, with self-lubricating liner, for elevated loads at ambient temperature intended for use in fixed or moving parts of the aircraft structure and control mechanisms.
This standard applies whenever referenced.

SIST EN ISO 11592-2:2022
2022-01 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)
Mala plovila - Določitev največje moči pogona z uporabo hitrosti manevriranja - 2. del: Plovilo z dolžino trupa med 8 m in 24 m (ISO 11592-2:2021)
Small craft - Determination of maximum propulsion power rating using manoeuvring speed - Part 2: Craft with a length of hull between 8 m and 24 m (ISO 11592-2:2021)
Osnova: EN ISO 11592-2:2021
ICS: 47.080

This document specifies the requirements for determining the maximum propulsion power rating using manoeuvring speed for engine-driven craft with a length of the hull (LH, as defined in ISO 8666) between 8 m and 24 m. This document is applicable to craft with a calculated Froude number (Fn) ≥ 1,1. This document is not applicable to: — inflatable craft, as defined by ISO 6185-4; — craft designed and constructed solely for competitive racing (racing craft); — craft primarily designed not to be engine driven. This document does not specify craft constructional strength requirements related to maximum propulsion power rating and does not guarantee stability under all conditions of seaway, wind, wakes and waves.

SIST EN ISO 16190:2022 SIST-TS CEN ISO/TS 16190:2014
2022-01 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)
Obutev - Kritične snovi, ki so lahko v obutvi in delih obutve - Preskusna metoda za kvantitativno ugotavljanje policikličnih aromatskih ogljikovodikov (PAH) v obutvenih materialih (ISO 16190:2021)
Footwear - Critical substances potentially present in footwear and footwear components - Test method to quantitatively determine polycyclic aromatic hydrocarbons (PAHs) in footwear materials (ISO 16190:2021)
Osnova: EN ISO 16190:2021
ICS: 61.060

This document specifies a method to determine the amounts of polycyclic aromatic hydrocarbons (PAHs) in footwear and footwear components.
NOTE A list of relevant materials can be found in ISO/TR 16178:2021, Table 1[3].

SIST EN ISO 21922:2022 SIST EN 12284:2004
2022-01 (po) (en;fr;de) 100 str. (M)
Hladilni sistemi in toplotne črpalke - Ventili - Zahteve, preskušanje in označevanje (ISO 21922:2021)
Refrigerating systems and heat pumps - Valves - Requirements, testing and marking (ISO 21922:2021)
Osnova: EN ISO 21922:2021
ICS: 23.060.20, 27.200, 27.080

This European Standard specifies safety requirements, safety factors, test methods, test pressures used and marking of refrigerating valves and other components with similar bodies, hereinafter called valves, for use in refrigerating systems.
It describes the procedure to be followed when designing (by calculation or by an experimental design method) valve parts subjected to pressure as well as the criteria to be used in the selection of materials.
The standard describes methods by which reduced impact values at low temperatures may be taken into account in a safe manner.
This standard applies to the design of bodies and bonnets for pressure relief devices, including bursting disc devices, with respect to pressure containment but it does not apply to any other aspects of the design or application of pressure relief devices.

Objave SIST [elektronski vir]

ISSN 1854-1631
Izdal: Slovenski inštitut za standardizacijo
Ulica gledališča BTC 2, Ljubljana
Direktorica: mag. Marjetka Strle Vidali
Oblikovanje naslovnice: mag. Barbara Dovečar
Elektronska publikacija, objavljena na spletni strani www.sist.si
januar 2022